



UN  
DP

# برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير السنوي ٢٠٢٠

# المحتويات

٤	تمهيد بقلم أخيم شتاينر
٦	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ٢٠٢٠
٨	العمل على الصعيدين الجزئي والكلي معاً
١٠	عام حاربنا فيه فيروسًا
١٢	لا يمكننا غض الطرف عن أهداف التنمية المستدامة
١٣	فريق القيادة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٤	الناس، والغاية، والتقدم المحرز
١٦	#NEXTGENUNDP
١٩	تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠٢٠
٢٠	خطتنا الاستراتيجية
٢١	حلول مبتكرة تحمل بصمتنا
٢٢	الفقر
٢٤	الحكومة
٢٦	القدرة على الصمود
٢٨	البيئة
٣٠	الطاقة
٣٢	النوع الاجتماعي
٣٤	الوفاء بوعدنا المناخي
٣٦	شراكات اليوم من أجل الغد
٣٨	أسرة الأمم المتحدة ستظل قوية
٣٩	الوجود النشط طوال الجائحة
٤٠	الاستثمار في التنمية
٤٢	الموارد الأساسية تحقق المزيد
٤٤	كيف ينظر العالم إلينا
٤٦	عالمياً وإقليمياً ومحلياً



هل تعلم؟

تجسد زهرة دوار الشمس عالماً بداخله عالم آخر. ويتألف رأسها (المبين في صفة الغلاف) من ألف زهرة صغيرة؛ وكل بتلة هي زهرة في حد ذاتها. يصل ارتفاع زهرة دوار الشمس إلى ما بين متراً واحداً و٥ أمتار، وتتبع الزهرة التي يمكنها تحمل الجفاف الشمسي من شروقها وحتى غروبها. ولطالما زرعت بذورها باعتبارها مصدرأً للغذاء الصحي لما يربو على ٨٠٠٠ عام، أي لمدة أطول من الذرة والفاكولي. وموطنها الأصلي هو أمريكا الشمالية ويجري حصادها الآن في شتى أنحاء العالم. يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بطريقة مماثلة إلى حد بعيد من خلال ربط التفاصيل بال نطاق.

## أكبر تحدي يواجه التنمية



أختيم ستايير  
مدير  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

برограм الأمم المتحدة الإنمائي

يُكمن وراء النتائج المحققة العديد من القصص اليومية وعزيمة ملابين الأشخاص الذين يعملون بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي معهم. أشخاص مثل خولة البالغة من العمر ٢٥ عاماً من الصومال والتي تدير مركزاً بديلاً لتسوية النزاعات وتتوسط في الخلافات المجتمعية على جميع الأصعدة بدءاً من سرقة الأراضي وحتى العنف المنزلي. أو "واجالاد" البالغ من العمر ١٣ عاماً من العراق، والذي يرتاد مدرسة جرى ترميمها بعد أن دمرتها الحرب، ويحلم بأن يكون طبيباً مثل والده. ووانا من بيرو، والتي لها صوت مسموع في قطاع التعدين الذي يهيمن عليه الذكور للمطالبة بتعدين الذهب على نحو أكثر صحة واستدامة.

وقد ارتبطت قصصهم ارتباطاً وثيقاً بقصص أفرادنا بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بطريقة شخصية للغاية في عام ٢٠٢٠. وفي خضم الفترة العصيبة التي مرّت على كل شخص تقريباً خلال هذا العام، وهو عام فقد فيه زملاؤنا الأصدقاء وأفراداً من أسرهم، وتبعاً لذلك فيما بينهم، وأغلقت المدارس، وتغيرت حياتنا، أثبتت أفرادنا شيئاً رائعاً: أن الأمم المتحدة ستظل باقية وستتساعد السكان حيثما تشتد الحاجة إليها.

وسيقع على عاتق جيلنا مسؤولية رحلة العثور على سبل للمضي قدماً بعد انجلاء جائحة كوفيد-١٩. ومبتدأ هذه الرحلة هو اتخاذ قرار: إما بجعل الجائحة نقطة تحول تفضي إلى إحداث تغيير جذري من أجل الناس وكوكب الأرض، أو لا. ونحن في بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (وفي الأمم المتحدة)، قد اتخذنا قرارنا. وإنني على قناعة بأنه في حال ما إذا كرسنا أنفسنا للاستماع إلى الأشخاص الأقرب إلى القضايا الكبرى في عصرنا وعملنا معهم - بدءاً من أزمة المناخ وانتهاءً بعدم المساواة والنزاعات - فسوف نجد سبيلاً للمضي قدماً معاً.

وأشكركم على إلقاء نظرة على عملنا الذي تمكنا من إنجازه بفضل ما قدمه العديد من شركائنا من دعم وسخاء واستثمارات. وأشجعكم على الاطلاع عليه وقراءته.

من مiliار دولار أمريكي إلى ما يزيد على ١٧٠ بلداً وإقليماً، ومساعدة النظم الحكومية والصحية على العمل، وحماية فرص العمل وسبل كسب العيش، وتوسيع نطاق الحماية الاجتماعية بوتيرة متسرعة.

يبحث التقرير في الطريقة التي عملنا من خلالها على الإضطلاع بهذا الدور من خلال توسيع آفاق بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجالات التفكير والاستثمار والإدارة والتغفيف. ويوضح كيف تمكنت الاستثمارات المؤسسية والمالية في #NextGenUNDP - مثل استراتيجية الناس من أجل العام ٢٠٣٠، والاستراتيجية الرفيعة لـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وشبكة السياسات العالمية، وشبكة مختبرات تسريع الأثر الإنمائي، وإنشاء مكتب الأزمات - من تقديم استجابة أكثر تماساً وسرعة.

ويعرض التقرير الأفكار والبحوث العالمية التي أجرتها بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بشأن المضي قدماً على نحو أفضل والتي غرست في عام ٢٠٢٠ بُعْدية الارتفاع بمستوى طموح الاستجابات العالمية في مجال السياسات. وتتراوح هذه الأفكار من تقديم دخل أساسى مؤقت لكل من يعيشون في فقر إلى طرح دليل جديد للتنمية البشرية معدل بعامل الضغط على موارد الكوكب - في إطار الذكرى الثلاثين لإنشاء بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، انظر الأفق التالي: التنمية البشرية والأنثروبوسين.

وتبيّن هذه الصفحات كذلك كيف أن بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عمل، طوال عام ٢٠٢٠، على الربط بين المستويين الجزئي والكلي، وتلبية الاحتياجات المحلية العاجلة ودفع عجلة التغيير الشامل على الصعيد العالمي: تطهير أراضٍ تزيد مساحتها على ٤٠٠ ملعب لكرة القدم من مخلفات الحرب في اليمن بُعْدية لتمكن إيصال المساعدات الإنسانية إلى من هم في أمس الحاجة إليها، على سبيل المثال، إلى جانب توسيع نطاق "الوعد المناخي" - والذي يعتبر أكبر جهد يقدمه العالم بشأن تعزيز المساهمات المحددة وطنياً - إلى ١١٥ بلداً.

أصاب فيروس دقيق الجنس البشري في عام ٢٠٢٠ وأشعل فتيل حالة طوارئ على الصعيد الإنمائي. وعلى الرغم من أن الآثار الناجمة عن جائحة كوفيد-١٩ كانت متباينة بدرجة كبيرة، إلا أنها ما تزال بمثابة تجربة مشتركة فريدة لجيئنا تتطلب منها جميعاً العمل معاً.

فلمرة الأولى منذ ٣٠ عاماً، يشهد العالم تراجعاً في التنمية البشرية. وأضحت الناس في كل مكان يكافحون من أجل وقف انتشار الفيروس وإنقاذ الأرواح والتصدي لصدمة اجتماعية واقتصادية لم يسبق لها مثيل. واستفحلت أزمة المناخ رغم الانخفاض المؤقت في انبعاثات الكربون على إثر التوقف العالمي عن ممارسة الأعمال. وفي حين أفسحت الشوارع الصامتة المجال لنشوب الاحتجاجات، كُثِّف النقاب عن عدم المساواة والعنصرية والتمييز باعتبارهما أسلحة قمع لا بد من التخلّي عنها نهائياً. وفي خضم هذه العاصفة العارمة بدأت مسيرة عقد العمل من أجل أهداف التنمية المستدامة.

كان عام ٢٠٢٠ أكثر من مجرد عام مفجع. كما كان أيضاً العام الذي أظهر فيه الناس في كل مكان ما يمكنهم تحقيقه عندما تبذل الإنسانية الوسع في بلوغ أفضل صورها، ولو كان ذلك في أعقد الظروف وأكثرها غموضاً وضبابية. وأدعوكم أن تطوفوا من خلال الصفحات التالية بما شهدته خلال ٢٠٢٠؛ إذ ما برح بـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يعمل بلا كل في إطار أسرة الأمم المتحدة حتى يصبح أكثر جدارة مما كان عليه.

يستعرض هذا التقرير السنوي لـ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي النتائج التي حققناها مع البلدان والمجتمعات المحلية على مدار فترة عصبية استمرت ١٢ شهراً. ويسلط الضوء على الدور القيادي الذي اضطلعنا به في المجال التقني في خضم استجابة الأمم المتحدة لجائحة كوفيد-١٩ على الصعيدين الاجتماعي والاقتصادي، من خلال توفير تحليل قطري لمساعدة ١٤٤ بلداً على فهم أفضل الإجراءات التي يتبعين اتخاذها، ونشر ما يقرب



**٩ من أصل أكبر**

**١٠ برامج قطـرية**

تابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
في أوضاع الأزمات



**٦ أيام**

الفترة التي استغرقها برنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي لتحقيق التحول  
الرقمي خلالجائحة، أكثر من  
٦٠ بلداً تلقى الدعم لتذوّح حذوه



**٤,٥ مليار**  
**دولار أمريكي**  
من الإيرادات المحققة

## برنامـج الأمم المتحـدة الإنـمـائي

**٢٠٢٠**

بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي،  
حسن الملايين من الأشخاص ظروف حياتهم.



**٣ ملايين شخص**

٤٣٪ منهم من النساء  
في ٢٧ بلداً متضرراً من الأزمات  
حصلوا على وظيفة أو حسـتوا سـبـلـ كـسبـ  
عـيـنـتـهـمـ فيـ عـاـمـ ٢٠٢٠



**١١٥ بلداً**

مشـمولـةـ بـبـرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الإنـمـائـيـ  
شبـكةـ مـخـبـرـاتـ تسـرـيـعـ الـأـثـرـ الإنـمـائـيـ



**مصنـفـ فـيـ**  
**المرتبـةـ الـأـوـلـىـ**

في مجال الشفافية على مستوى  
الأمم المتحدة



**٥٠٥٠**

التكافـوـنـ بـيـنـ الـجـنـسـيـنـ عـلـىـ نـطـاقـ  
قيـادـةـ بـرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الإنـمـائـيـ



**٢٠,٠٠٠**

يعـملـونـ مـعـاـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ  
١٧٠ بلـداـ  
وـإـقـلـيمـاـ



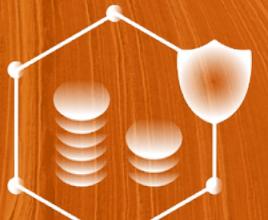
**٣٥٥ مـلـيـونـ دـولـارـ أمـريـكيـ**

إـضـافـيـةـ جـرـىـ تـخصـصـهـ لـلـتـنـمـيـةـ مـنـ خـلـالـ  
الـكـفـاءـةـ وـالـأـدـاءـ الـمـؤـسـسـيـ



**٨٢ بلـداـ**

تـلـقـتـ الدـعـمـ لـتـعزـيزـ الحـمـاـيـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ  
خلـالـ جـائـحةـ كـوفـيدـ ١٩ـ



**١ مليـونـ دـولـارـ أمـريـكيـ**

لـمـسـاعـةـ الـبـلـادـ عـلـىـ التـاهـبـ،  
وـالـاسـتـجـابـةـ وـالـتـعـافـيـ منـ جـائـحةـ كـوفـيدـ ١٩ـ



**١٦ مليـونـ**

شـخصـ فـيـ ٣٢ بلـداـ بـفـرـصـ  
الـاحـتكـامـ إـلـىـ الـقـضـاءـ



**١١٨ بلـداـ**

جزـءـ مـنـ الـوـعـ الـمـنـاخـيـ لـبـرـنـامـجـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ الإنـمـائـيـ  
وـالـذـيـ تـحـقـقـ بـالـتـعـاوـنـ مـعـ  
٣٥ شـرـيكـاـ



**%٧٤**

مـنـ مـجمـوعـ النـاخـيـنـ الجـددـ الـبـالـغـ عـدـدهـ  
٢٦ مـلـيـونـ وـالـمـسـجـلـينـ فـيـ ٢٤ بلـداـ  
كـانـوـاـ مـنـ النـسـاءـ

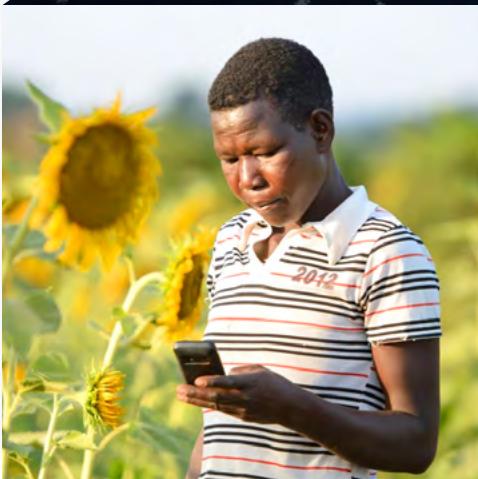
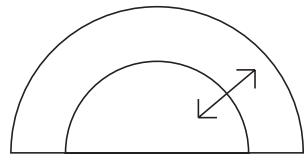


**٦٢ مليـونـ**

شـخصـ تـمـكـنـوـاـ مـنـ الـحـصـولـ عـلـىـ  
الـخـدـمـاتـ الـأـسـاسـيـةـ وـالـمـالـيـةـ

## العمل على الصعيدين الجزئي والكلي معاً

اهتمام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالتفاصيل على نطاق عالمي



ينتتج العمل مع ١٧٠ بلداً وإقليماً لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي التمتع بمنظور واسع النطاق إزاء العالم. ويمكننا من فهم العلاقات بين الصعيدين المحلي والعالمي، وبين التفاصيل والنطاق والكيفية التي يؤثر بها أحدهما على الآخر.

ومن خلال التعاون مع البلدان والمجتمعات المحلية، يمكننا التوصل إلى حلول إنسانية وتهيئتها وتعظيم أثرها من خلال شبكتنا العالمية.

وبينبغي النظر إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي باعتباره حلقة الوصل بين المستويين الجزئي والكلي. ولا يمكن لهذا النهج أن يكون أكثر وجاهة مما هو اليوم، في الوقت الذي يؤثر فيه كوفيد-١٩ - وهو مرض يسببه فيروس مجيري - على الاقتصاد العالمي وبهد الأرواح وسيُل كسب العيش في كل مكان. وفي حين أن لكل واحد منا القدرة - في ما يتعلق بأزمة المناخ - على دفع كوكبنا إلى حافة الهاوية - يمكن لكل واحد منا أيضاً بإعادنا عنها.

وبمقدور برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلال مواقفه الإنمائية والحلول المبتكرة التي تحمل بصمتها معالجة هذه المشكلة الأكثر تعقيداً والمتدخلة من زوايا مختلفة. ويتحقق ذلك مع مراعاة الهدف المنشود على المستوى الكلي على الدوام: أهداف التنمية المستدامة.

وذلك لأننا متى ما عملنا معاً فلا يوجد تجد أكبر من مواجهته ولا أصغر من أن يلتفت إليه.

# عام حاربنا فيه فيروسًا

استفاد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من الصندوق العالمي لمكافحة الإيدز والسل والمalaria التابع له والبالغة قيمته ١ مليار دولار أمريكي لغرض تحقيق ما يلي:



عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بوصفه القيادة التقنية للأمم المتحدة على صعيد استجابتها الاجتماعية والاقتصادية، مع الشركاء في التحليل النقدي للمساعدة في توجيه عملية صنع القرار:



في الوقت ذاته، أحرز تقدم في الجهد الذي يضطلع بها كل من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والأمم المتحدة، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الدولية في الأمم المتحدة، والاتحاد الأوروبي، والراممية إلى وضع إطار متكامل للتمويل الوطني في ٦٢ بلداً، وقد أضحى ٤٠ في المائة منها الآن متقدماً مع خطط التصدي لجائحة كوفيد-١٩ التي وضعتها البلدان استجابة لذلك.

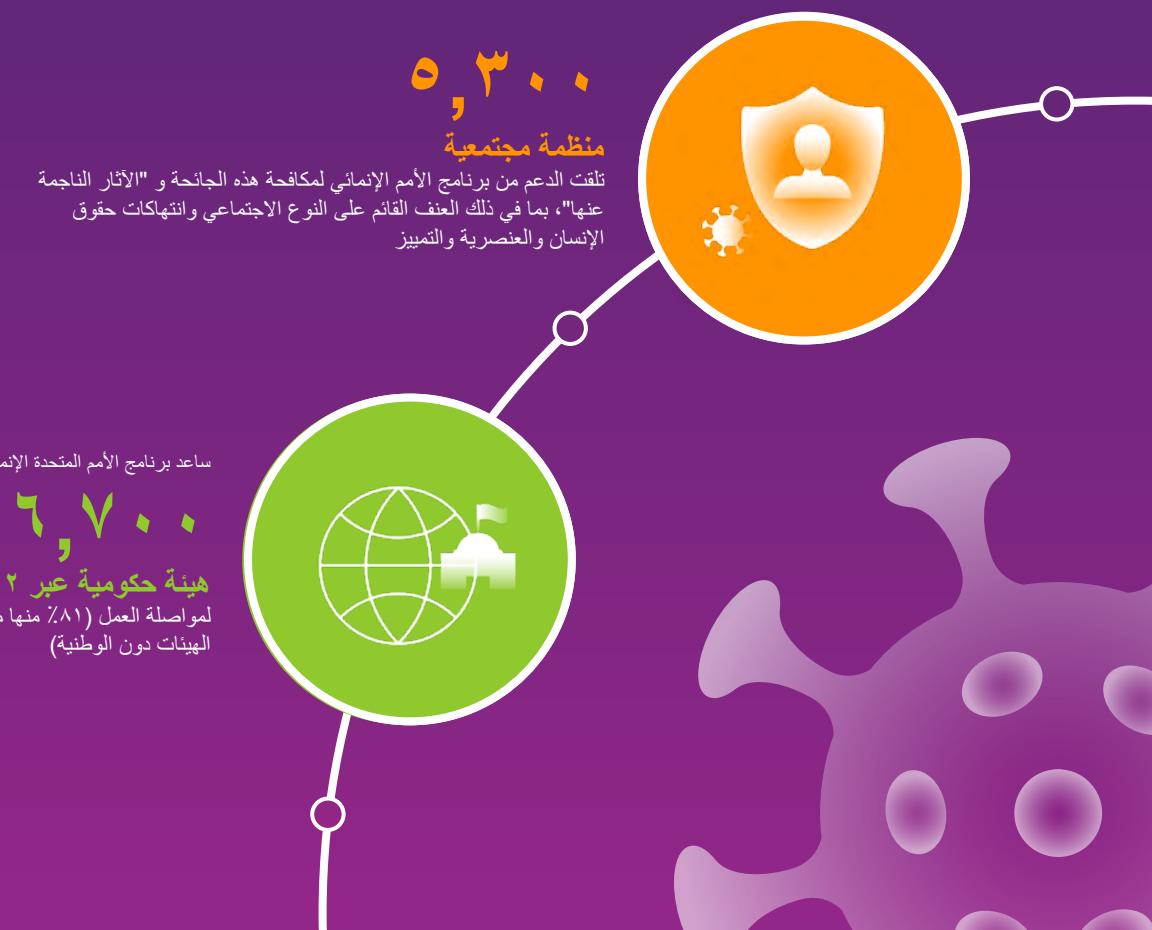
تساعد هذه التدخلات المقمرة على المستوى الكلي – والتي أضحت ممكنة من خلال الشراكات المتعددة – في توجيه قرارات السياسات العامة التي تتخذها الحكومات في خضم تعقيدات غير مسبوقة. ويتيح لنا تمويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالقدرة على فهم التفاصيل ورسم الصورة الكاملة لحدث تأثير على نطاق عالمي.

## إدارة أزمة جائحة كوفيد-١٩، وبناء مستقبل أفضل

أفضلت جائحة كوفيد-١٩ إلى إذكاء الوعي بالصلات القائمة بين الجائحة وفقدان الموائل، وحالات الطوارئ المناخية، وتزايد أوجه عدم المساواة، والقيم الديمقراطي المتنازع عليها، والنزاعات التي طال أمدها - وال الحاجة إلى توحيد الجهود في مجال الاستجابة، مع الأخذ بنهج الصورة الأشمل.

وأسهم برنامجاً الاستجابة لجائحة كوفيد-١٩ الصادرين عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - التأهب والاستجابة والتعافي، والذي طرح في مارس/آذار، و ما بعد التعافي: المضي قدماً نحو ٢٠٣٠ ، الذي طرح بعده في يونيو/حزيران – إلى جانب إطار التمويل السريع المصاحبة لها، في توجيهه تركيز المؤسسة ومستثمريها في مجال التنمية إلى المسائل الملحة وذات الأهمية. وأمر ذلك عن دعم تقديم استجابة مؤسسية سريعة وكبيرة ومتسقة لحالة الطوارئ الإنمائية الناجمة عن الجائحة، في إطار الاستجابة الشاملة لمنظومة الأمم المتحدة.

وعندما بدأ الفيروس في الانتشار، أتم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تحوله إلى العمل الرقمي في غضون ستة أيام فقط لكي يتمكن من البقاء والعمل ومساعدة الآخرين على أن يذروا حذوه. وأفضلت الجهود التي اضطلع بها إلى تحقيق نتائج محلية ملموسة من خلال مساعدة الحكومات والنظم الصحية على الاستمرار في العمل، وحماية الوظائف وسائل كسب العيش، وإيصال الموارد النقدية والخدمات الأساسية للمحتاجين. كل ذلك في الوقت الذي يساعد فيه على تهيئة الظروف المحلية والعالمية للبلدان من أجل بناء مستقبل أفضل تماشياً مع خطة عام ٢٠٣٠ .



# فريق القيادة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

من منظور مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أخيم شتاينر وفريق الإدارة التنفيذية، كان عام ٢٠٢٠ عام "عمل بلا انقطاع". وقد كفلوا من خلال الاستعانة بالوسائل التكنولوجية استمرار برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تقديم الخدمات عبر ١٧٠ بلداً وإقليماً.



\* اعتباراً من نيسان/أبريل ٢٠٢١، تولت أوشا راو موناري منصب وكيل الأمين العام والمدير المعاون.

\*\* اعتباراً من شباط/فبراير ٢٠٢١، تولت خالدة بوزار منصب الأمين العام المساعد ومدير المكتب الإقليمي للدول العربية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

١. أخيم شتاينر مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. ٢. مراد وهبة المدير المعاون بالنيابة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والأمين العام المساعد للمكتب الإقليمي للدول العربية. ٣. أنجيلا كرامبلي مكتب الخدمات الإدارية. ٤. آهونا إيزياكونو المكتب الإقليمي لأفريقيا. ٥. عبد الله مارديسي مدير مستشاري المدير. ٦. أساكوا أوكيامي مكتب الأزمات. ٧. هاولياني شو مكتب السياسات ودعم البرامج. ٨. كانى وينياراجا المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ. ٩. سارة بول المسؤولة عن المكتب الإقليمي للدول العربية. ١٠. لويس فلبي لوبيز كالفو المكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ١١. ميريانا سولاري بريتش إيفر المكتب الإقليمي لأوروبا ورابطة الدول المستقلة. ١٢. أولريكا مودير، مكتب العلاقات الخارجية ومناصرة القضايا.

# لا يمكننا غض الطرف عن أهداف التنمية المستدامة

حان الوقت لإعطاء دفعة حاسمة ومتکاملة للمضي قدماً

تعد الآثار المدمرة الناجمة عن جائحة كوفيد-١٩، وأزمة المناخ، وتزايد عدم المساواة، غير موزعة بالتساوي. بينما أنها مترابطة في ما بينها ولا بد أن تكون استجابتنا على نفس المنوال أيضاً. وتحقيقاً لهذه الغاية، يلتزم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتعزيز شراكته وتوسيعها. ويمكننا عند ذلك فقط أن تكون أفضل قدرة في المساعدة على بناء مجتمعات أكثر عدلاً توفر الكرامة لجميع الناس، وتケف صحة كوكبنا، وتحقق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام ٢٠٣٠ من خلال عقد عمل محدد.

وتدفع أهداف التنمية المستدامة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نحو حل الإشكالات الكبيرة بطرق جديدة. ولن نتمكن من تحقيق أهدافها السبعة عشر جميعها من خلال التغيير التدريجي والمشروعات الفردية. وأقرّ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، من خلال تقديم أبحاث جديدة في عام ٢٠٢٠، بأن جائحة كوفيد-١٩ تمثل نقطة تحول تفرض تهديداً عميقاً – ولكن يمكن التنبؤ به – إزاء التقدم المحرز في مجال التنمية المستدامة، كما أنها تتطوّر على فرص للتغيير. ومن الممكن أن تقضي الاستثمارات الطموحة والقابلة للتنفيذ في إطار أهداف التنمية المستدامة، على مستوى مجالات الحكومة، والحماية الاجتماعية، والتغذية الأخضر، والرفقة – وهي المجالات الأربع المتكاملة لبرنامج الاستجابة الثاني لجائحة كوفيد-١٩ التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي – إلى انتشار ١٤٦ مليون شخص آخر من براثن الفقر المدقع بحلول عام ٢٠٣٠. ويوجّد غالبية هؤلاء الأشخاص في الدول الهشة والمتأخرة من الصراعات، مما يعزّز أهمية الاستثمار في العمل المتكامل الرامي إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة الآن، والتابعات المترتبة على عدم تحقيق ذلك.

ويشير هذا البحث وغيره من البحوث الأولية التي أجرتها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ٢٠٢٠ إلى أنه في حين أن الأفق المُقبل للتنمية البشرية تتسم بالتعقيد والضبابية، فمن الممكن التعامل معها بمرنة، وإبداع، ومن خلال هيكل من الإجراءات التدخلية المتعلقة بالسياسات والاختبارات السياسية المترابطة.



# الناس، والغاية، والتقدم المحرز

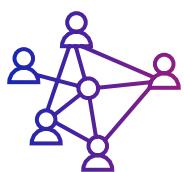
## تحسين من الداخل والخارج

منذ عام ٢٠١٨، ومن خلال استراتيجية الناس من أجل عام ٢٠٣٠ الصادرة عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بذلنا جهوداً كبيرةً بغية استقطاب أفضل المواهب واستبقائها وتنميتها لمساعدة البلدان في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وقدمنا برنامجاً جديداً للمبتدئين للخريجين الجدد، وهو برنامج زمالة القيادات النسائية الأفريقية الشابة الأول، ورواتب لجميع المتدربين.



يحقق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
توازن بين الجنسين بنسبة  
**٥٠:٥٠**

على مستوى أفرقة الأمين العام المساعد والممثل  
المقيم ونائب الممثل المقيم



٦٠  
من المكاتب الفطرية  
أكملت الآن ختم المساواة بين الجنسين

ويكمن التزام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتوفير  
بيئة عمل مأمونة وشاملة في صميم استراتيجية  
الناس من أجل عام ٢٠٣٠. ويشمل ذلك التصدي  
لجميع أشكال التمييز والتحرش، بما في ذلك جميع  
أشكال سوء السلوك الجنسي.



**%٨٠**

### من المستجيبين في الاستقصاء ال العالمي لرأي الموظفين

يعتقدون أن جميع الموظفين يعاملون بكل احترام واحترام  
(أعلى بنسبة ٢٣٪ من المعيار المرجعي الخارجي)

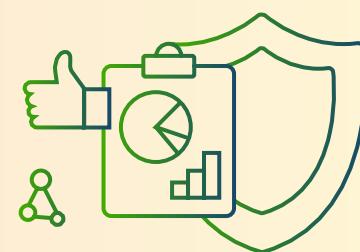


**٣٣**

### من متضوعي الأمم المتحدة جرى توزيعهم

من خلال برنامج المهنيين الشباب ذوي الإعاقة  
المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - برنامج  
متضوعي الأمم المتحدة (٢٠٢٠-٢٠١٩)

يمثل ختم المساواة بين الجنسين تقديرًا للأداء الجيد لأفرقة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال تحقيق نتائج  
تحويلية للمساواة بين الجنسين ومحفزاً له.



### صنف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ضمن أفضل ٥٪ بين جميع المنظمات

وفقاً لتقرير منظمة الصحة العالمية لعام ٢٠٢٠ لعام ٥٠/٥٠، ومؤشر المساواة بين الجنسين  
والصحة، "المؤشر الأكثر شمولًا في العالم حول النوع الاجتماعي في المنظمات  
الصحية العالمية".



تبين أرقام الاستقصاء العالمي لرأي الموظفين لعام ٢٠٢٠ أن أفرقة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تسير في الاتجاه ذاته - وهو مؤشر هام للنجاح على المدى الطويل.

# #NextGenUNDP

أذكي وأسرع وأجراً من ذي قبل

## شبكة مختبرات تسريع الأثر الإنمائي

تستفيد شبكة مختبرات تسريع الأثر الإنمائي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من القوة الكامنة في مصادر الابتكارات الأوسع والأكثر ثراءً، عن طريق استجلاء ابتكارات النساء والرجال الأقرب إلى الفقر، وتأثيرات تغير المناخ، وهذه الجائحة العالمية في الآونة الأخيرة. وبفضل الدعم المقدم من الشركاء الرئيسيين مثل ألمانيا وقطر، أصبح لدينا:

ما مجموعه

٩١ مختبراً من مختبرات تسريع الأثر الإنمائي نعطي ١١٥ بلداً

بما في ذلك ٧٩٪ من أقل البلدان نمواً والبلدان المنخفضة الدخل

و ٦٦٪ من الدول الجزئية الصغيرة النامية.

٣١ مختبراً جديداً من مختبرات تسريع  
الأثر الإنمائي (حتى عام ٢٠٢٠) دشنت في عام ٢٠٢٠.



و عملت الشبكة على زيادة مرونتنا المؤسسية وتعكف حالياً على تقديم المساعدة من أجل تحفيز قيام اقتصاد ثقاف واسع النطاق - من خلال تحويل الأطر الفكرية من الاهتمام بالمشروعات إلى حافظات المشروعات ومن التجريب إلى التحول والتوسّع.

و عملت أفرقة المختبرات التابعة لنا في نيبال من أجل مساعدة الحكومة المحلية على الإبلاغ عن بيانات الحجر الصحي، ومع الشعب الفلسطيني، لربط صغار المزارعات بالعملاء من خلال منصات الإنترنت، وفي رواندا من أجل دعم بدء تشغيل الروبوتات بمراكم علاج كوفيد-١٩، وفي تنزانيا لمساعدة صانعين من المجتمع المحلي في تصميم، وإنتاج معدات الوقاية الشخصية للعاملين في المجال الصحي باستخدام الطباعة ثلاثية الأبعاد، وتوزيعها. ومن خلال مبادرات من هذا القبيل، أظهرت شبكة مختبرات تسريع الأثر الإنمائي التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مدى أهمية دور التدخلات الرقمية في النتائج التي حققناها في عام ٢٠٢٠ ولمستقبل التنمية أيضاً.

سعت إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وأفرقته منذ عام ٢٠١٨ إلى تهيئة منظمة أنشئت من أجل جيل مختلف وتحويلها إلى منظمة فاعلة لهذا الجيل وجاهزة للجيل القادم تعمل بلا كلل بُعْنَية إعادة توجيه أنماطها الفكرية واستراتيجياتها وقدراتها. ويتطلب هذا تخلي حدود الطريقة التي يتبنّاها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجالات التفكير والإنجاز والاستثمار والإدارة.

كان ثمرة ذلك هو #NextGenUNDP حيث واجهت مؤسستنا في عام ٢٠٢٠ اختباراً شديداً يتعلق بالقدرة على تحمل الضغوط، بيد أننا كنا متأهلين لذلك بفضل الاستثمارات التي أضطلع بها خلال مدة الخطة الاستراتيجية الحالية. ولا يزال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي شريكاً مفضلاً بينما نمضي قِدماً إلى العام الثاني من استجابتنا لجائحة كوفيد-١٩.

## المعالم البارزة والناتج، مالياً ومؤسسياً

يسير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على الطريق الصحيح صوب تحقيق هدفنا المتمثل في تحقيق الكفاءة الإدارية بنسبة ٧,٣٪ في المائة على مدى أربع سنوات. وطوال مدة هذه الخطة الاستراتيجية، ارتفع معدل إنجاز البرامج وقلت النفقات المؤسسية ذات الصلة، وتتضمن إنجازاتنا الأخرى ما يلي:

### ميزانية متوازنة

للعام الرابع على التوالي



### ٥,٤ مليار دولار أمريكي

لتنفيذ البرامج



١,٢ مليار  
دولار أمريكي

في منطقة إفريقيا

٪٦٠ من ميزانية بقيمة  
٣,٢ مليار دولار أمريكي



٣٥ مليون دولار أمريكي  
من الموارد الإضافية

لفرض التنمية في الفترة ٢٠٢٠-٢٠١٨ من خلال أداء أعلى وأكثر كفاءة



### خامس عشر

رأي مراجعة على التوالي غير مشفوع بتحفظ (نظيف)

الصادر عن مجلس مراجعي الحسابات في ما يتعلق بنهاية العام ٢٠١٩



# تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠٢٠

## الأفق التالي: التنمية البشرية والأنثروبوسين

كان تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠٢٠ الصادر عن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هو الثاني من بين ثلاثة تقارير تسلط الضوء على مختلف جوانب عدم المساواة والأزمات ذات الصلة التي تواجه العالم وأخرها جائحة كوفيد-١٩. فلم تثبت جائحة كوفيد-١٩ أن كشفت عن أوجه عدم المساواة المتداخلة واستغلالها، فضلاً عن أوجه الضعف في النظم الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، التي تهدد بإعادة التنمية ٣٠ عاماً إلى الوراء.

على الرغم من إهراز البشرية تقدماً غير مسبوق، فقد استخففنا بقيمة الأرض واعتبرناها من المسلمات، ما أفضى إلى زعزعة استقرار النظم ذاتها التي نعتمد عليها للبقاء على قيد الحياة. ويشير تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠٢٠ إلى أنه في حين لم يتمكن أي بلد في العالم بعد من تحقيق معدلات عالية للغاية للتنمية البشرية، بدون فرض ضغوط هائلة على كوكب الأرض، فربما كان جيلنا هو الجيل الذي يتعين عليه التعامل مع ذلك الأمر. ولهذا السبب يبذل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي جهده في إعادة التفكير في العلاقة بين الإنسان وكوكب الأرض والأنثروبوسين أو عصر البشر، وإعادة تأسيسها.

ليس من سبيل الأن سوى إحداث تغيير جذري في الطريقة التي نعيش ونعمل ونتعاون بها حتى يمكن الاستمرار في تحقيق التنمية البشرية للجميع في الوقت الذي نعمل فيه أيضاً على الحد من الضغوط على موارد الكوكب. ويستعرض تقرير التنمية البشرية سُلُّ تحقيق ذلك من خلال رسالة واحدة جلية: "يا بني البشر حرروا قبضتكم عن الطبيعة حتى تكتب لكم النجا".

أصبح نهج "تعليم التحول الرقمي" جزءاً من المكونات الأساسية لأسرة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بناءً على طلب من الحكومات. وشهد عام ٢٠٢٠ طفرة في رقمنة كل شيء - من تعجيل خطى انتشار التطبيقات عن بعد في إندونيسيا، وإنتاج بطاقات هوية رقمية للمهاجرين في تركيا، إلى توسيع منصات الحماية الاجتماعية في باليز ومكافحة الأخبار الزائفة في غينيا - بيساو والهند والمغرب وبليدان أخرى.

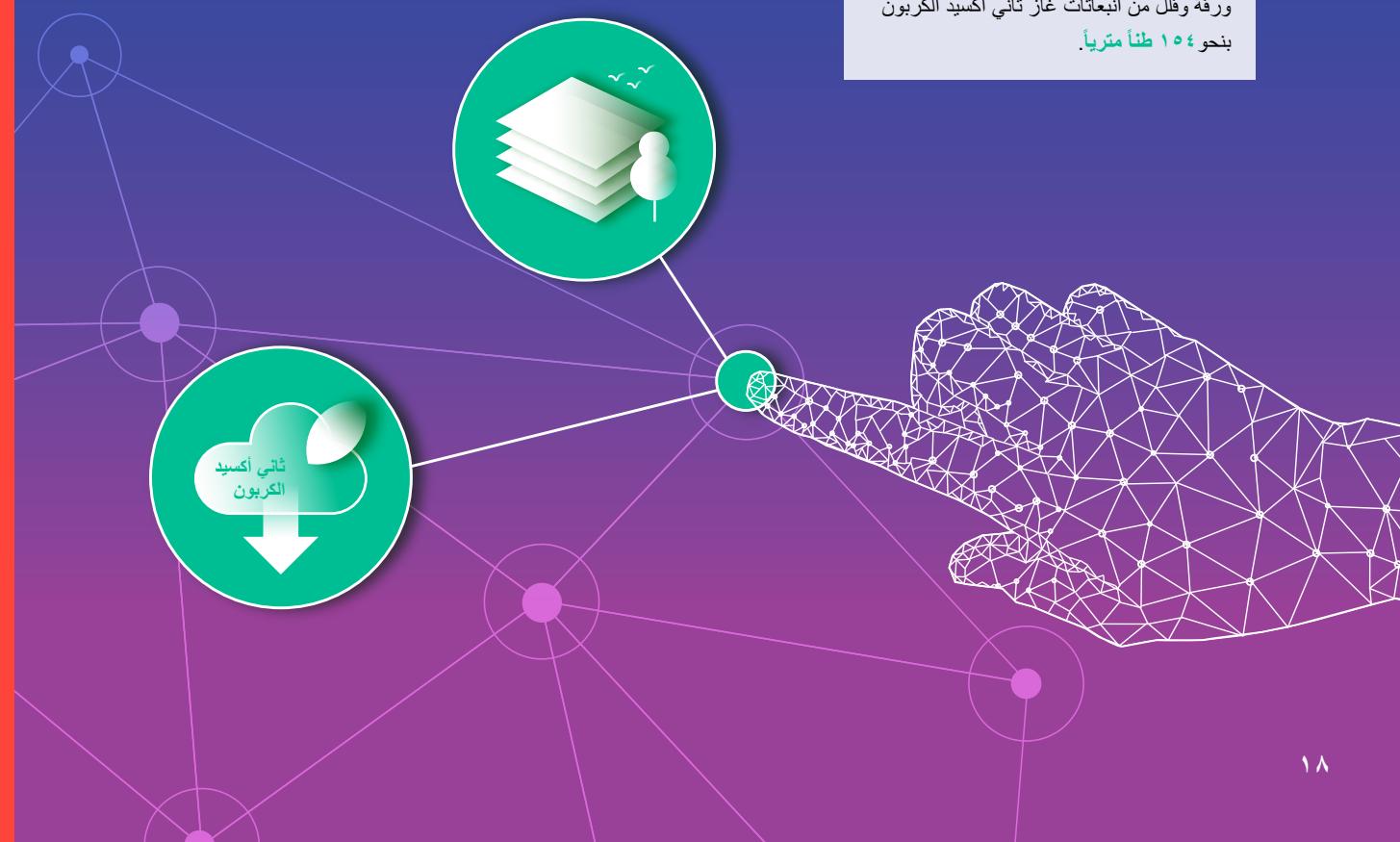
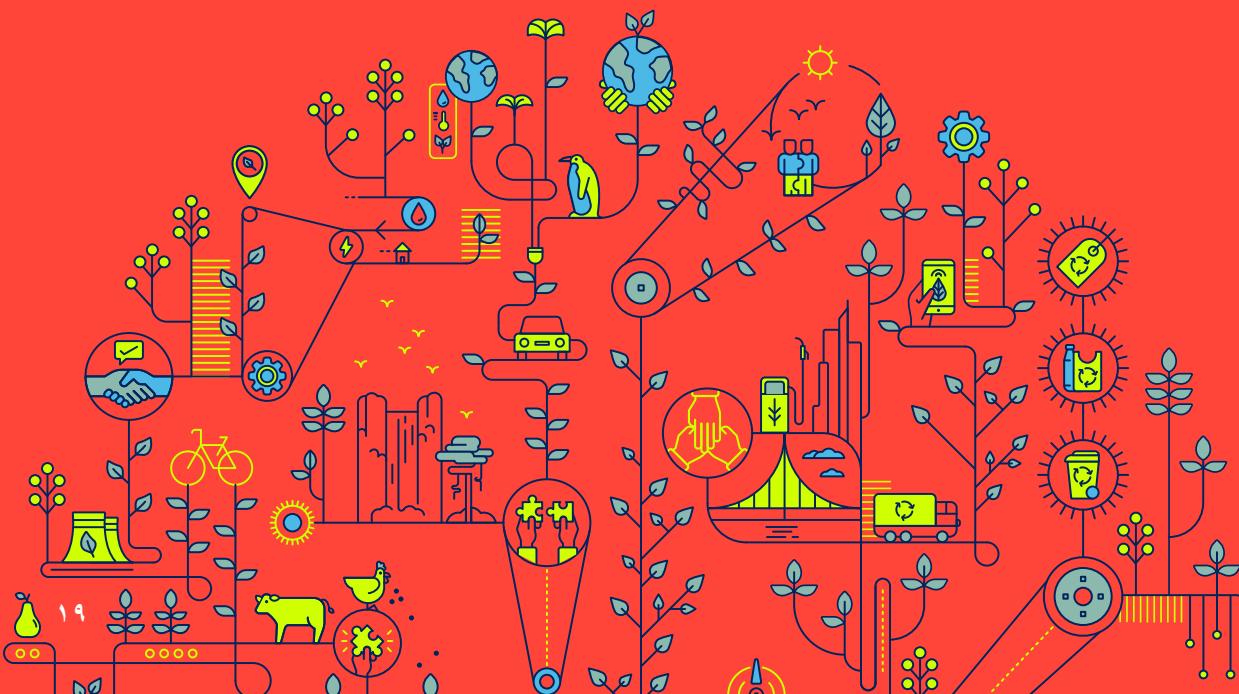
وأسهم الدعم المقدم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في خضم جائحة كوفيد-١٩ في مساعدة ٨٢ بلداً على مواصلة العمل عن بعد، وتقييم الخدمات العامة الأساسية واستمرارية تصريف الأعمال عبر الإنترنت. وحصلنا على ١٢,٩٠٠ رخصة لتطبيق زووم (Zoom) للشركات بسعر أقل من التكاليف بنسبة ٤٠٪ في المائة، ودعمنا ما يقرب من ٢٩٠ كياناً في مراحل تحولها الرقمي، بما في ذلك مكاتب رؤساء الدول والبرلمانات والوزارات.

وسعيًا نحو دعم الرؤى القائمة على الأدلة، أطلقنا منصة التحليل الاستشرافي للبيانات. وسترتكز هذه المنصة، التي تستعين بمصادر البيانات المتوافرة على جميع مستويات منظومة الأمم المتحدة وشركائها، إلى التزام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الدائم بتسخير التكنولوجيا والإبتكار للتصدي للتحديات الإنمائية.

ويرجع الفضل في سرعة إتمام التحول الرقمي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي خلال عام ٢٠٢٠ إلى استراتيجيته ويرتكز على صياغة السياسات والقواعد والمعايير التي يسترشد بها التحول الرقمي الشامل تحدياً إنمائياً مركزياً في السنوات المقبلة.

## توفير كميات هائلة من الورق

دشن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي منصة إلكترونية مبتكرة في عام ٢٠٢٠، مما أسهم في زيادة الكفاءة التنظيمية ووفر ما يعادل ٥ ملايين ورقة وقلل من انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون بنحو ١٥٤ طناً مترياً.



# خططنا الاستراتيجية

## تحقيق أهداف اليوم والاستثمار من أجل أهداف الغد

# حلول مبتكرة تحمل بصمتنا

## جميع الحلول الستة في وحدة عضوية واحدة

تمثل الحلول الستة التي تحمل بصمتنا (في الصورة أدناه) تكالماً في العمل المضطلع به. وتترابط هذه الحلول بعدها طرق: بين بعضها البعض، وحتى في سياقاتنا الإنمائية الثلاثة، وعبر جميع أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر. ويساعدنا هذا في معالجة أكثر المشاكل تعقيداً في العالم من جميع النواحي، مما يفضي إلى إحداث تأثير واسع النطاق.

ظل التقدم المحرز في الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على المسار الصحيح في عام ٢٠٢٠ مع وضع الاستجابة للجائحة في الصدار. فقد صممت الخطة على نحو يراعي المرونة بُنْية تمكين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من الاستجابة للأهداف الطويلة الأجل والاحتياجات العاجلة للبلدان في أوقات الأزمات. وتحدد الخطة السياقات الإنمائية الثلاثة على الصعيد الكلي التي يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من خلالها: القضاء على الفقر، ودعم نمو الاقتصادات المستدامة، وتعزيز القراءة على الصمود في وجه الصدمات والأزمات. وسيضع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي "آلية تحقيق" التنمية في صلب خطته الاستراتيجية المقبلة، وهو أكثر عزماً على الارتفاع بمستوى النتائج.



حلول مبتكرة تحمل بصمتنا: الفقر

# لأنه ينبغي عدم ترك أي أحد خلف الركب

٣٥  
مليون



شخص في شتى أنحاء العالم أتيحت لهم سبل الحصول على الخدمات الأساسية (٢٠٢٠-٢٠١٨)

٢٧  
مليون



شخص أتيحت له سبل الحصول على الخدمات الأساسية بفضل الدعم المقدم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

١٤٤  
تقديماً للآخر



أجريت على ٩٧ بلداً

في الوقت الذي كشفت فيه الجائحة النقاب عن الآثار العميقة لعدم المساواة، يعطي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الأولوية لمن تركوا خلف الركب، مع زيادة التركيز على العاملين في القطاع غير المنظم، والعاملين لحسابهم الخاص، والعمال المنزليين، والعاملين في مجال الرعاية غير مدفوعة الأجر، والأشخاص ذوي الإعاقة، فضلاً عن السكان المهاجرين والنازحين داخلياً.

كان التحليل واسع النطاق وال سريع على الصعيدين الوطني ودون الوطني عالمة بارزة في عام ٢٠٢٠، حيث اضطط了 برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بدور قيادي تقني فيما يتعلق بالاستجابة الاجتماعية - الاقتصادية للأمم المتحدة. ودشن منصة التحليل الاستشرافي لبيانات جائحة كوفيد-١٩ التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمساعدة البلدان في اتخاذ القرارات الاستراتيجية. حيث يبين محاكى الدخل الأساسي المؤقت بالمنصة مقدار التكلفة المطلوبة لانتشال الفئات الهشة من براثن الفقر في كل بلد من البلدان البالغ عددها ١٣٢.

وتصعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بدرجة كبيرة وتيرة البحوث التي يجريها وجهود المناصرة التي يضطلع بها بشأن مكافحة الفقر وعدم المساواة، وأسهم ذلك في طرح بيانات والرؤى مقنعة أمام صناع السياسات والجمهور على الصعيد العالمي، تعزز حجة أهمية تعددية الأطراف والاستثمار في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الدعم إلى ٨٢ بلداً من الهند إلى نيجيريا بُعْية تعزيز برامج المساعدة الاجتماعية أو توسيع نطاقها. وأسهم الدعم التقني المقدم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيسف والوكالة الألمانية للتعاون الدولي في أول تحويل نقدي للحكومة الكمبودية من أجل جميع الكمبوديين الذين يعيشون تحت خط الفقر الوطني، استفاد منه ما يربو على ٦٧٠،٠٠٠ أسرة معيشية. وساعدت أداة مؤشر الفقر متعدد الأبعاد التي أعدتها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومبادرة أوكسفورد للفقر والتنمية البشرية في تحديد منازل الفئات الهشة في السلفادور.

قُيم النهج الشامل الذي يتبعه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إزاء سُبل كسب العيش من خلال فرص العمل وريادة الأعمال والتحفيز من حدة الأزمات. وفي تركيا، وجد ما يقرب من ٣،٠٠٠ لاجئ سوري وأعضاء في المجتمع المحلي المضيف فرص عمل بفضل التدخلات التي نفذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. واستفاد ما يربو على ١،٢ مليون شخص في العراق من إعادة تأهيل أكثر من ٣٠٠ بنية تحتية عامة. وعاد ٤،٦ مليون شخص حتى الآن إلى البلدات والأحياء العراقية بدعم من مشروع إعادة الاستقرار للمناطق المحررة بقيادة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

وسنواصل العمل إلى "الآن يبقى أحد خلف الركب" فعلياً.

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر في مجال الحد من الفقر في عام ٢٠٢٠

حماية الفئات الأكثر هشاشة أولًا

قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بدعم من وزارة الخارجية وشؤون الكومنولث والتنمية وحكومة بنغلاديش، مبلغ ١،٥٦ مليون دولار أمريكي على سبيل الدعم الطارئ إلى ٥٠،٠٠٠ أسرة فقيرة بالمناطق الحضرية، ووظف المشروع ١،٢٠٠ عامل محلي لتركيب الآلاف من مراافق غسل اليدين، كما عمل على إنشاء وعي المسؤولين والمتطوعين في المجال الصحي وبناء قدراتهم في ٢٠ مدينة.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في بنغلاديش/فهد كايزر



# حلول مبتكرة تحمل بصمتنا: الحكومة لأن الحكومة الرشيدة غايتها المعالي

%٣٦  
من النفقات البرامجية



لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي استثمرت في مجال الحكومة (في عام ٢٠٢٠)

%٣٣  
من البرلمانات



في شتى أنحاء العالم تلقت الدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

أكثر من  
٧٤٠،٠٠٠  
شخص



جرى تسجيلهم للتصويت من خلال نظام انتخابي جديد في النiger، ٥٥٪ منهم من النساء (في عام ٢٠٢٠)

في عام ٢٠٢٠، ركز القر الأكبر من استثمارات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الحلول المبتكرة التي تحمل بصمتها على تعزيز الحكومة الشاملة والفعالة والمسؤولية. ويرتكز عملنا على الهدف ١٦ من أهداف التنمية المستدامة والدور الحيوي الذي تؤديه الحكومة وسيادة القانون في تهيئة مجتمعات سلمية وعادلة وشاملة، وخاصة عند اندلاع الأزمات.

وقد استجاب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بسرعة لضرورة وضع نظم حوكمة إلكترونية على الصعيدين الوطني والم المحلي تكفل استمرارية الخدمات العامة الأساسية. وبالتعاون مع شركائنا في الأمم المتحدة، دعمنا بنغلاديش والكميرون وكينيا وهندوراس وملاوي وطاجيكستان وفانواتو وزامبيا في تعزيز نظم إدارة الهوية الوطنية، ومساندة حقوق الأفراد في الحصول على الخدمات، وتحقيق الحماية الاجتماعية المنصفة من منظور الهوية القانونية.

وقدمنا الدعم للأفراد على مستوى ٤٦ بلداً من بوليفيا إلى فانواتو بُعْثَة تمكينهم من ممارسة حقهم في التصويت على الرغم من الجائحة. وفي إطار الأعمال التحضيرية للانتخابات في النiger، تمكن ٦ ملايين شخص من الحصول على وثائق الأحوال المدنية من خلال جلسات المحاكم المتنقلة.

وساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي النظم الحكومية على زيادة شفافيتها، وخصوصها للمساعدة، وتجاويها. وقد عملنا مع بلدان من بينها ألبانيا وإثيوبيا وقيرغيزستان بُعْثَة تلبية الطلب المتزايد على المساعدة القانونية المجانية، ومع ٤٠ بلداً في سياقات الأزمات من أجل تعزيز سيادة القانون. وشرع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جمهورية الكونغو في تدريب ١٠٠ صحفي لتعزيز قدرتهم على العمل مع المعاهدات الدولية لحقوق الإنسان.

ونظراً لانتشار "تلوث المعلومات" في عام ٢٠٢٠، عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع العديد من البلدان لرسم خرائط التضليل الإعلامي وتعزيز الاستجابات الوطنية، بما في ذلك في شيلي وساموا وأوكريانيا. وعملنا مع ما يزيد على ثلث مجموع البلدان على التصدي لخطاب الكراهية.

وتعد جميع هذه الأمثلة شاهداً على الدعم الكامل الذي يقدمه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للحكومة الرشيدة في شتى أنحاء العالم.

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر في مجال الحكومة في عام ٢٠٢٠



العدالة لواحدة من بين عيدات

تأثير مجتمع وبلدية جوزيفا بشدة بالزارع المسلح الداخلي في غواتيمala على مدار أكثر من ثلاثة عقود. وفي خطوة أساسية نحو تحقيق الاعتراف والعدالة لنساء شعوب مايا إيكسيل الناجيات من العنف الجنسي، تلقت مساعدة قانونية ونفسية اجتماعية من متخصصين يعملون بالتنسيق مع المؤسسات الحكومية والمنظمات التي يدعمها برنامج العدالة الانتقالية التراقي التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (PAJUST، باللغة الإسبانية).

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في غواتيمala/كارولين تروترمان



# حلول مبتكرة تحمل بصمتنا: القدرة على الصمود لأن القدرة على الصمود لا تعني تحمل الشدائـد فحسب

٣

ملايين شخص



٤٣٪ منهم من النساء، من  
٢٧ بلداً متضرراً من النزاعات،  
حصلوا على عمل أو سُئل كسب  
عيش أفضل (في عام ٢٠٢٠)

يؤمن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ببناء القدرة على الصمود اليوم وغداً. وقد عملنا خلال الفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠ بشكل وثيق مع شركاء آخرين في مجالات التنمية والمساعدة الإنسانية والسلام على مساعدة المجتمعات على التصدي لحالات الطوارئ الإنمائية العاجلة والحد من تفاقم المشكلات الجديدة وبناء القدرة على الصمود في مواجهة التحديات التي لما تظهر بعد.

٤٠  
بلداً



يعاني من سياسات الأزمات  
حيث ينظم أقوى في مجال  
سيادة القانون وحقوق الإنسان

حظي ١,٤٣ مليون شخص في اليمن بسائل نفاذ أفضل إلى العدالة بعد إعادة تأهيل مؤسسات العدالة والمحاكم ومرافق الشرطة. وجرى تطهير أراض تزيد مساحتها على ٤٠٠ ملعب لكرة القدم من المتفجرات، مما مكن من إيصال المعونة الإنسانية إلى من هم في أمس الحاجة إليها وإتاحة الأراضي لأغراض الزراعة وغيرها من الاستخدامات الإنذاجية.

في الوقت ذاته، تمكّن ٥٠,٠٠٠ شخص من المتضررين من أعاشر إيداعي وكينث في موزامبيق من إنتاج أغذية كافية وشرائها بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

٣٤  
بلداً



أصبح في وضع أفضل لمنع  
الطرف العنيف

أظهرت الأعمال التي اضطلعنا بها في مجال القدرة على الصمود في جمهورية الكونغو الديمقراطية بوادر إيجابية. ففي أعقاب جهود الوساطة، كان ما يقرب من ٤٠٪ من الشباب الذين سبق لهم الانخراط في الصراع أقرب احتمالاً إلى المشاركة في التدريب المهني أو سوق العمل.

عكف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على مضماره الجهد مع الشركاء من أجل تهيئة المصالحة وإعادة الإدماج في اتفاقات السلام في بلدان مثل كولومبيا وجمهورية أفريقيا الوسطى. كما ساعدها ٧٩٪ من البلدان على تعزيز التنسك الاجتماعي في خططها المعنية بالاستجابة الاجتماعية - الاقتصادية لجائحة كوفيد-١٩.

ويبيـن كل ذلك كـيف أنـ المـخـاطـرـ الـتيـ تـواـجهـ النـاسـ وـكـوكـبـ الـأـرـضـ -ـ كـتـغـيرـ الـمنـاخـ،ـ وـالتـزـاعـ،ـ وـأـوـجـهـ دـعـمـ الـمـساـواـةـ،ـ وـالـمـرـضـ -ـ أـصـبـحـ أـكـثـرـ منـهـجـيةـ وـاسـتـدـامـةـ وـتـرـابـطـاـ عـلـىـ نـحـوـ مـتـرـازـيدـ.ـ وـيـبـغـيـ أـنـ تـكـونـ استـجـابـتـاـ عـلـىـ نـفـسـ الـمـنـوـالـ أـيـضـاـ.



الاستقرار يعزز آفاق التعليم

ينحدر واجالـ الـ باـسـ الـ بـالـانـجـ منـ العـرـ ١٣ـ عـاـمـاـ مـنـ سـنـونـيـ،ـ العـرـاقـ.ـ وـقدـ أـعـدـ تـأـهـيلـ مـرـسـتـهـ -ـ بـيـرـوتـ الثـانـوـيةـ  
المـختـاطـةـ -ـ بـدـعـمـ مـشـرـوـعـ بـرـاـمـجـ الـأـمـمـ الـعـالـمـيـ لـإـعـادـةـ الـاستـقـارـ لـلـمـنـاطـقـ الـمحـرـرـةـ.  
ويـعـلـ وـاجـالـ الـآنـ مـنـ أـجـلـ مـسـتـقـلـ أـكـثـرـ إـشـرافـاـ وـيـخـطـطـ إـلـىـ أـنـ يـصـبـ طـبـيـباـ مـشـهـورـاـ مـثـلـ وـالـدـهـ.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في العراق/كالير توماس



شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر في مجال القدرة على الصمود في عام ٢٠٢٠



منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



لأننا مدینون لکوکبنا  
بکل شيء

۹ ملیار دلار امریکی



قيمة تمويل المناخ الذي استفاد منه ١٥٠ بلداً بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (٢٠٢٠-٢٠١٨)

مزارع ٥٦,٠٠٠



وأسرهم تمكنا من التكيف مع  
تغير المناخ في بوتان.

٧٣



من المناطق المحامية في بلاده ٥٧  
أديرت على نحو أكثر استدامة  
(بما يعادل مساحة حادق غراند  
كانينون الوطنية ٦٠ مرة) في  
الفترة ٢٠١٨-٢٠٢٠

يعد السعي لتحقيق التوازن بين البشر وكوكب الأرض بمثابة الخطير الرفيع الذي يربط بين جميع الأعمال التي يضطلع بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وتضمن تقرير التنمية البشرية لعام ٢٠٢٠ دليلاً جديداً للتنمية البشرية معدلاً يعامل الضغط على موارد الكوكب بفتح طريقة مستقبلية التوجه لإجراء تقييم سريع للتقدم الذي تحرزه البلدان، ويضع رفاهية الكوكب في صميم النهوض بالتنمية البشرية.

وخلال الفترة من ٢٠١٨ إلى ٢٠٢٠، دخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في شراكة مع الصناديق الرأسية المعنية بالبيئة والمناخ - بما في ذلك مرفق البيئة العالمية، والصندوق الأخضر للمناخ وصندوق التكيف - وعمل بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الشقيقة من أجل تعزيز نهج الاقتصاد الأخضر الشامل لبناء مستقبل أفضل في أعقاب جائحة كوفيد-١٩.

طرح برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنمائية، وألمانيا، والمغرب، والسويد، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، الصندوق العالمي للشعب المرجانية، وهو آلية تمويل مختلط مبتكرة تطمح إلى حشد ٥٠٠ مليون دولار أمريكي لصالح جهود الحفاظ على البيئة والمجتمعات المحلية المعتمدة على الشعب المرجانية.

استمر العمل أيضاً على أرض الواقع، من قم الجبال إلى مستوى الشعب المرجانية، سعياً نحو التصدي لأزمات المناخ والأزمات الطبيعية، بالاشتراك مع عدد متزايد من الشركاء. ويساعد الوعd المناخي الذي قطعه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على نفسه ١١٨ بلداً من أجل تعزيز تعهاداتها الوطنية المتعلقة بالمناخ بمقتضى اتفاق باريس.

في جزر القمر، ساهمت البرامج التي شارك ببرنامجه الأمم المتحدة الإنمائي في إدارتها مع المجتمعات المحلية في زيادة كميات صيد الأسماك إلى ثلاثة أضعاف، في حين أفضى الدعم المقدم للقانون المتعلق بالمناطق محمية إلى إنشاء هيئة الحدائق الوطنية، بما يعكس النهج المنكمال الذي يتبعه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عبر الحلول المبتكرة التي تحمل بصمة البرنامج.

كما عملنا مع المجتمعات المتضررة من النزاعات، بما في ذلك في لبنان ولibia والسودان، لاستعادة قدرة الأفراد على الحصول على الخدمات البيئية الحيوية، بما في ذلك المياه والطاقة الشمسية.

بالنظر إلى مقدار ما نحن مدينون به ل kokibna الذي تعرض للضرر، لم يعد غض الطرف عن مسؤلية ائتنا البيئة خياراً مطروحاً.

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر في مجال البيئة في عام ٢٠٢٠



توفير المياه من خلال الابتكار

يشارك زهاء ١٤,٠٠٠ مزارع من المقاطعات الواقعة في شرق وشمال أذربيجان في مبادرة مشتركة بين حكومتي إيران واليابان وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل إنقاذ بحيرة أروميه من خلال استخدام تقنيات الري الحديثة. وحتى الان، انخفض استخدام المياه بنسبة ٣٥٪ في الواقع التجريبي بفضل هذا المشروع.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في إيران/ صدف نيكزاد

# حلول مبتكرة تحمل بصمتنا: الطاقة لأن الطاقة المستدامة هي وقود المستقبل

درس مستفاد في مجال كفاءة الطاقة

تيسّر إجراء التعديل التحفيزي الهائل للطاقة في جامعة ساربيفو من خلال مشروع التنمية الاقتصادية الخضراء التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بتمويل من السويد، وبمشاركة العديد من الشركاء المحليين والوطنيين. ويوفّر هذا النوع من الاستثمار المربح فوائد قصيرة وطويلة الأجل للطلاب وأعضاء هيئة التدريس، ويزيد من فرص العمل الخضراء، ويقلل من استهلاك الطاقة وفقدان الحرارة وتلوث الهواء.

الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في البوسنة والهرسك/سليمان عمر بسيش

٢٩٠

مليون طن



في الوقت الذي واجه فيه أكثر من نصف البشرية حالة الإغلاق خلال عام ٢٠٢٠، كان الانخفاض في الطلب على الطاقة حتمياً. غير أنه مع بدء عودة الاقتصادات إلى العمل، فإن الخطر يتمثل في عودته إلى معدلاته الطبيعية، محفزاً صناعات الوقود الأحفوري. وتعد هذه الأنواع من الطاقة غير المتتجدة بمثابة مساعدة أولية قصيرة الأجل من شأنها أن تعزز مسار التصادم مع الطبيعة. وينبغي لنا بالأحرى أن نستثمر في المستقبل وأن نجعل عملية التعافي أكثر قدرة على الصمود مدرومة بالطاقة المتتجدة.

٩١

بلداً



من البلدان التي تعد جزءاً من الوعود المناخية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تخطط لزيادة الإجراءات المضطط بها في مجال الطاقة

٥ ملايين  
أسرة معيشية



حطّيت بإمكانية الحصول على طاقة نظيفة وميسورة التكلفة (٢٠٢٠-٢٠١٨)

ويدرك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن عصر الوقود الأحفوري قد بلغ ذروته وأن التحول في مجال الطاقة قد بدأ بالفعل، ما دفعه إلى العمل جاهداً مع الحكومات طوال هذه الفترة الاستراتيجية بغية إيجاد بدائل وخيارات أفضل في مجال الطاقة وإزالة المخاطر عن المسارات السياسية والاجتماعية والاقتصادية التي يلزم سلوكها لاعتمادها.

ساعدنا البلدان في تحديد السياسات واللوائح للاستثمارات واسعة النطاق في مجال الطاقة النظيفة وإعدادها. ففي تونس، توصلت نمذجة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى إمكانية تحقيق وفورات تزيد على ٥٠٠ مليون دولار أمريكي على مدى ٢٠ عاماً في استثمارات الطاقة الشمسية وطاقة الرياح. ودعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي البلدان، من سان تومي وبرينسيبي إلى تركمانستان، في إعداد سياسات الطاقة الوطنية. فعلى سبيل المثال، في أرمينيا، دعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومصرف الاستثمار الأوروبي التغيرات التنظيمية الرامية إلى زيادة كفاءة استخدام الطاقة في المبني.

كما يركز برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على سد فجوة الطاقة، حيث ساعد أكثر من ٥ ملايين أسرة ريفية في الحصول على طاقة نظيفة وميسورة التكلفة منذ عام ٢٠١٨. وفي المجتمعات المتضررة من النزاعات، مثل الصومال واليمن، استعاد ما يقرب من ٣٥٠،٠٠٠ شخص في البلدان المتضررة من الأزمات قدرتهم على الحصول على الطاقة.

ومما يذكر الاستجابة في مجال الطاقة بصورة أكبر، ما أكده تصوّيت الشعوب على إجراء التصدي للتغير المناخي الذي أجرأه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من رغبة الجمهور في التغيير إذ أبدى معظم المستجيبين رغبتهم في أن تستثمر الحكومات في الطاقة المستدامة.

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر في مجال الطاقة في عام ٢٠٢٠



## حلول مبتكرة تحمل بصمتنا: النوع الاجتماعي

# لأن المساواة بين الجنسين لا تقبل الجدل

٨٠  
بلداً



بلغت الدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للتصدي للعنف القائم على النوع الاجتماعي.

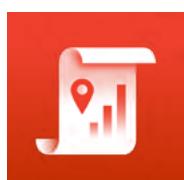
%٥٠



من جميع الناخبين

المسجلين من خلال الدعم الانتخابي المقدم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي كانوا من النساء (٢٠٢٠)

٣١٠٠  
من السياسات



المعنية بجامعة كوفيد-١٩ جرى تتبعها عبر أكثر من ٢٠٠ بلداً وإقليماً لمعرفة تأثيرها على النوع الاجتماعي

يلتزم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بتحطيم الحاجز غير المرئية لعدم المساواة بين الجنسين.

لذا طرحتنا في عام ٢٠٢٠ أداة تتبع عالمية لمراقبة النوع الاجتماعي في جهود التصدي لجائحة كوفيد-١٩ بالتعاون مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة، وتتبعت ما يزيد على ٣,١٠٠ من تدابير المشاركة الاجتماعية-الاقتصادية، والقيادية، والسياسية في ٢١٩ بلداً وإقليماً. وتكشف النتائج التي توصلت إليها الأداة عن أوجه عدم مساواة عامة، ومن ذلك أن ٨ بلدان فقط في العالم تحقق التوازن بين الجنسين بنسبة ٥٠٪ في أفرقة عملها المعنية بجائحة كوفيد-١٩، على الرغم من أن النساء يشكلن ما يزيد على ٧٠٪ من العاملين في القطاع الصحي والاجتماعي على الصعيد العالمي.

وقد ساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بوصفه القيادة التقنية لإطار الأمم المتحدة للاستجابة الاجتماعية-الاقتصادية، في إدماج النوع الاجتماعي في جميع مجالات عمله الرئيسية، وعمل مع ٤١ بلداً بشأن الحماية الاجتماعية المراقبة للنوع الاجتماعي، ويشكل هذا ضعفي العدد الذي دعمه البرنامج في عام ٢٠١٩. كما ضاعف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عدد البلدان التي عمل معها للتصدي للعنف القائم على النوع الاجتماعي في عام ٢٠٢٠، بما في ذلك مع الاتحاد الأوروبي وشركاء الأمم المتحدة من خلال مبادرة "تسليط الضوء"، وطبق مؤشره الخاص بالنوع الاجتماعي في اختيار المبادرات التي سيقدم لها الدعم من خلال أداة التمويل السريع لجامعة كوفيد-١٩ التابعة له. وكانت هيئة الأمم المتحدة للمرأة شريكنا الرئيسي، بالتعاون مع ١٠١ من المكاتب الفرعية في عام ٢٠٢٠.

وفي قيرغيزستان، ساعد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إنشاء المجلس المعنى بحقوق المرأة ومكافحة العنف، وهو أول هيئة مؤسسية في البلاد تستهدف رصد العنف القائم على النوع الاجتماعي وإمداد صانعي السياسات بالمعلومات. وفي الوقت ذاته، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الدعم في بنغلاديش إلى ١,٢ مليون امرأة - امرأة واحدة من بين كل ٤٣ امرأة - لتمكينهن من الحصول على الخدمات المالية.

كما عملنا أيضاً مع ١١٤ بلداً من البلدان المعنية بوعدها المناخي من أجل إدماج النوع الاجتماعي في خطط عملها، ومع ٨١ بلداً للنهوض بالدور القيادي للمرأة في إدارة الموارد الطبيعية.

على الرغم من هذا التقدم المحرز، لا تزال الفجوات المتبقية واضحة، وكذا الحاجة إلى تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات.

شركاء الأمم المتحدة الذين عملنا معهم على نحو متكرر لتحقيق المساواة بين الجنسين في عام ٢٠٢٠



## تسريع آفاق المسار المهني للجميع

سعى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، من خلال مختبرات تسريع الآثار الإنمائي التابعة له في كايا، بوركينا فاسو، إلى إيجاد حلول لزيادة فرص العمل للشباب والشابات. وبفضل تدخلات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، تتوخى هذه المبادرة أيضاً تطوير قدرات القيادة وحشد الدعم لدى رائدات الأعمال الشابات من خلال التدريب والخبرة العملية.

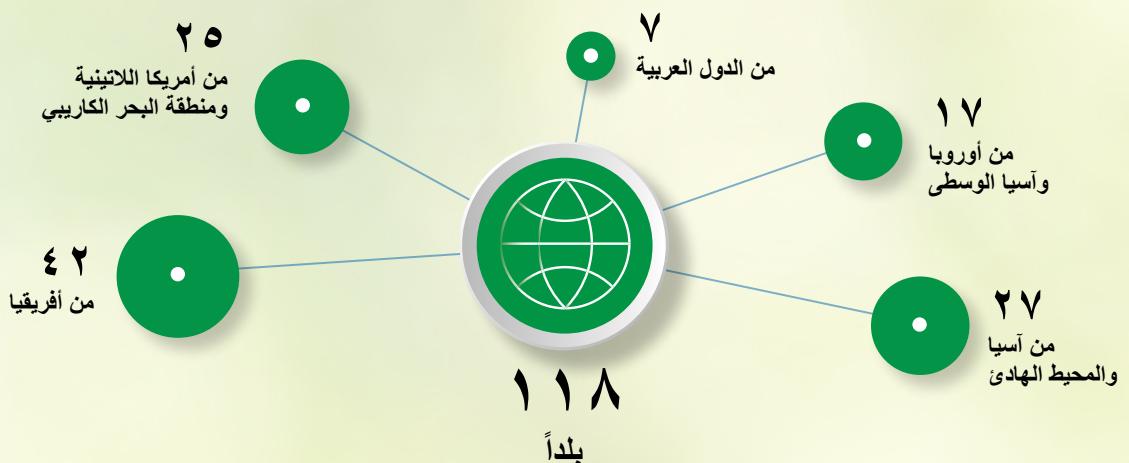
الصورة: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في أفريقيا/أورييلينا روساك



# الوفاء بوعودنا المناخي

اتفاق الآراء على تحول تغير المناخ من أزمة إلى حالة طوارئ أضحت الوعود المناخية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الآن أكبر جهد يقدمه العالم لمساندة البلدان في إعادة النظر في تعهدها الوطنية المتعلقة بالمناخ وتعزيزها (المواهب المحددة وطنياً) بموجب اتفاق باريس بشأن المناخ.

من خلال العمل مع ما يربو على **٣٥ شريكاً**، يعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي حالياً على دعم:



## الاستجابة في مجال الطاقة

لا تزال الطاقة تشكل القطاع الأعم في التعهادات الوطنية المتعلقة بالمناخ في البلدان. وفي إطار الوعود المناخية، يعكف **٩١ بلداً (٧٩%)** على تحديث أو إضافة إجراءات وأو أهداف ذات صلة بالطاقة إلى مساهماتها المحددة وطنياً المحدثة. وتتشكل هذه الأهداف الخطة الأساسية للتحول إلى اقتصادات أكثر نظافة وأماناً، وكفالة حصول الجميع على الطاقة.

## تكامل أكبر



## فهم أعمق

عقب إطلاق اللعبة الإلكترونية عبر الإنترنت **Mission 1.5°** والتي جمعت أصوات اللاعبين في ما يتعلق بالسياسات المناخية التي يريدون أن تسنها بلدانهم، عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية لوضع نموذج للتعلم للارتفاع بهم الناس لحلول التصدي لأزمة المناخ.

## تصويت الشعوب على إجراءات التصدي لتغير المناخ

في عام ٢٠٢٠، أجرى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وجامعة أكسفورد أكبر استطلاع للرأي في العالم حول تغير المناخ أطلق عليه اسم تصويت الشعوب على إجراءات التصدي لتغير المناخ. وجُمعت بيانات الاستطلاع من خلال لعبة **Mission 1.5°** الإلكترونية عبر الإنترنت. ولaci هذا النهج الجديد غير التقليدي في إجراء الاقتراع استجابة عالية وواضحة من الجمهور على الصعيد العالمي.

وأتفق غالبية الأشخاص - **٦٤٪ من المستجيبين** - على أن تغير المناخ يمثل حالة طوارئ عالمية.

وحاجات أكثر السياسات المناخية شعبية كالتالي: صون الغابات والأراضي؛ واستخدام الطاقة الشمسية والريحية والطاقة المتتجدة؛ وتقنيات الزراعة الملائمة للمناخ؛ واستثمار المزيد من الأموال في مؤسسات الأعمال وفرص العمل الخضراء.

ويظهر هذا البحث أن توجه الجمهور على طرفي نقىض مع توجه الإنفاق الحكومي. فعلى سبيل المثال، وفقاً لأبحاث أجراها برنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة أكسفورد، لا يخصص سوى **١٨٪ من الإنفاق المعني بالتعافي من جائحة كوفيد-١٩** للاستثمارات الخضراء.

بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووعدها المناخي وشركائها، حان الوقت لرأب الهوة بين الطموح والعمل.

## تحويل الطموح إلى إجراءات على أرض الواقع

يعكف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، استناداً إلى التأثير الهائل لوعده المناخي، على مساعدة البلدان نحو تحويل تعهدها الطموحة إلى إجراءات بالسرعة والمستوى المطلوبين. ويتضمن ذلك إلقاء تركيز أكبر على المسارات الخالية من الانبعاثات والقدرة على تحمل تغير المناخ، إلى جانب حشد الناس بما يكفل استمرار مشاركتهم في عملية التنمية.



يستخدم تطبيق سامسونج للأهداف العالمية (Samsung Global Goals)، الذي اشترك في تطويره برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في أكثر من ١٠٠ مليون جهاز في شتى أنحاء العالم. وحشدت هذه الشراكة ١,٥ مليون دولار أمريكي وأشركت جماهير جديدة في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ومن خلال مبادرة #Generation17، يعمل القادة الشباب من ذوي الرؤى من شتى أنحاء العالم على إذكاء الوعي حول الطريقة التي يساعدون من خلالها في حل بعض أكثر المشاكل إلحاحاً في العالم.

## شراكات اليوم من أجل الغد العمل مع القطاع الخاص

شهد عام ٢٠٢٠ مشاركة استراتيجية كبيرة من القطاع الخاص نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة، بوسائل من بينها شراكات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وواصلنا إقامة شراكات جديدة للمبادرات القائمة، مثل مبادرة حصة الأسد، ومبادرة الربط بين مؤسسات الأعمال، ومبادرة Youth Co: Lab، كما عملنا على إقامة شراكات جديدة، مثل الصندوق العالمي للقطاع الخاص لمواجهة جائحة كوفيد-١٩، بالشراكة مع الاتفاق العالمي للأمم المتحدة وغرفة التجارة الدولية، من أجل إقامة شراكات متكررة مع القطاع العام بغضون التعافي من جائحة كوفيد-١٩.

وبدعم من الجهات الفاعلة من القطاع الخاص، مثل مجموعة بوسطن للاستشارات ومؤسسة يو بي إس (UPS)، ما برح مكتب الأمم المتحدة المشترك لتنسيق الشؤون الإنسانية ومبادرة الربط بين مؤسسات الأعمال التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي يساعدان شبكات مؤسسات الأعمال التي تضم ما يزيد على ٥٠,٠٠٠ من الشركات الأعضاء في الاستجابة لجائحة كوفيد-١٩ على الصعيد العالمي، بما في ذلك تقديم التوجيه للقطاع الخاص في أربع قارات. وفي الوقت ذاته، جمعت مبادرة الربط بين مؤسسات الأعمال وأفرقة الأعمال الشريكة التابعة لها أكثر من ٣٠ مليون دولار أمريكي لتمويل توزيع قسمات البقالة على ما يزيد على مليون شخص من سكان المناطق الحضرية في منطقة مانيلا الكبرى.

ودعم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي منذ عام ٢٠١٨ الحكومات والقطاع الخاص لتمويل أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك من خلال مركز قطاع التمويل التابع له. وساعد برنامج مفتشي الضرائب بلا حدود، والذي يمثل جهداً مشتركاً بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة التعاون والتنمية الاقتصادية، ٤٥ بلداً في حشد إيرادات بقيمة ٧٧٥ مليون دولار أمريكي في غضون ٥ سنوات.



### تأثير أهداف التنمية المستدامة فتح آفاق جديدة للاستثمار

في عام ٢٠٢٠، ساعدت تأثيرات أهداف التنمية المستدامة المستثمرين ومصدري السندات والشركات على تقديم إسهامات كبيرة وقابلة للقياس نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. ووضعت معايير من أجل تدوين أفضل الممارسات التي ينبغي لائق الأفرقة للإسهام في تحقيق الأهداف، والتاكيد على تلك الممارسات.

وتتيح منصة المستثمرين في مجال أهداف التنمية المستدامة، والتي شارك في إنشائها مبادرة أثر أهداف التنمية المستدامة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والتحالف العالمي للمستثمرين من أجل التنمية المستدامة، معلومات عن السوق مستندة من خرائط المستثمرين في مجال أهداف التنمية المستدامة، للمستثمرين المهتمين بال فرص الاستثمارية التي تدعم أهداف التنمية المستدامة. وتقدم المنصة حالياً أفكاراً ثاقبة في ٢٠٧ من مجالات فرص الاستثمار في ١٥ بلداً، ويتوقع أن يحشد كل بلد من البلدان المعنية زهاء ٥٠ مليون دولار أمريكي لتحقيق الأهداف.

### مبادرة حصة الأسد

أضاف صندوق حصة الأسد كلاً من غوتشي وكارتير إلى قائمة شركاته في عام ٢٠٢٠. وأطلق الصندوق أيضاً برنامج الاستجابة لجائحة كوفيد-١٩: منح تعزيز القدرة على الصمود لدى المجتمعات المحلية المعتمدة على الحياة البرية، دعماً للمجتمعات المحلية المعتمدة على السياحة القائمة على الحياة البرية والتي تضررت بشدة من الجائحة.

### هارت ١٧ (HEART 17)

في عام ٢٠٢٠، أنشأت مبادرة هارت ١٧ (HEART 17) منصتها الرقمية وشرعت في اختبار وظائفها مع شباب مخترعين من شبكات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وتركز الغرض من مبادرة هارت ١٧ (HEART 17) في إبراز أصوات القادة الشباب بشأن المواضيع المتعلقة بالبيئة وعدم المساواة. وتشمل العلامات التجارية الداعمة للمبادرة أتش آند آم، وسوسيتيكي، وموجانغ (ماينكرافت).

### مايكروسوفت

أحرز برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تقدماً في شراكته في مجال التحول الرقمي تحقيقاً للاستدامة البيئية، والحلول المتقدمة لإدارة البيانات من أجل الاستجابة لجائحة كوفيد-١٩. ونعمل مع مايكروسوفت من أجل تيسير الوصول إلى الطاقة المستدامة ومنافع التنوع البيولوجي والنظام الإيكولوجي في البلدان التي تواجه مشكلة تغير المناخ. وفي إطار هذه الشراكة، يتعاون برنامج المنح الصغيرة التابع لصندوق التنمية العالمية مع المشروع ١٥ (Project 15) لتهيئة فرص للمبادرات المجتمعية بعرض تطبيقات الابتكار وتوسيع نطاق التأثيرات على المحافظة على الأنواع ومصايد الأسماك المستدامة والزراعة.

### (CITI FOUNDATION)

تحت قيادة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالاشتراك مع مؤسسة سينتي، تضع مبادرة Youth Co: Lab برنامج أعمال مشترك لتوكين الشباب والاستثمار فيه، حتى يكون بمقدورهم التعبير عن تحقيق أهداف التنمية المستدامة من خلال القيادة والإبتكار الاجتماعي وريادة الأعمال. ومنذ عام ٢٠١٧، تُّفذ البرنامج في ٢٥ بلداً على مستوى منطقة آسيا والمحيط الهادئ، ووصل إلى ما يربو على ٧٥,٠٠٠ مشارك، واستفاد منه ما يزيد على ٧,١٢٠ من رواد الأعمال الاجتماعية الشباب، وساعد في تحسين أو تحسين أكثر من ١٠٠٠ مشروع اجتماعي يقوده الشباب، وتعاون مع ما يربو على ١٩٢ من شركاء النظام الإيكولوجي.

### الصندوق العالمي للقطاع الخاص لمواجهة جائحة كوفيد-١٩

يتولى الصندوق الجديد التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تعزيز الشراكات والحلول بين القطاعين العام والخاص وتحسينها على الصعيدين العالمي والوطني. و Ashton برامج الأمم المتحدة الإنمائي مع غرفة التجارة الدولية، والاتفاق العالمي للأمم المتحدة، وشركات برايس ووترهاوس كوبيرز، ومايكروسوفت، وهي إل، في إعداد الصندوق المصمم خصيصاً لتلبية الاحتياجات المحددة للبلدان، ومساندة المنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم للنهوض بالتقنيات الحديثة والحضراء والرقمية. ويدعم العمل الذي يضطلع به البرنامج بشكل مباشر النقدم المحرز في سبيل تحقيق الأهداف ٨ و ١٣ و ١٧ من أهداف التنمية المستدامة والاستجابة لجائحة كوفيد-١٩.

### العطاء الرقمي

عكف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أيضاً على إعادة إحياء فرص الأفراد في حشد الموارد من خلال حملات التمويل الجماعي التي توفر دعماً ملمساً لأشد الفئات هشاشة. وجرى إطلاق ما يربو على ١٥ حملة في عام ٢٠٢٠ وحده.

## أسرة الأمم المتحدة ستظل قوية

توحيد الأداء في عام قلما يذكر

خلال عام ٢٠٢٠، استثمر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في تعزيز شراكته في الأمم المتحدة. وشمل ذلك مصافرة الجهود مع اليونيسيف بشأن الابتكار والشباب وريادة الأعمال؛ ومع منظمة العمل الدولية بشأن العمل في الوقت الحاضر وفي المستقبل، والمنظمة الدولية للهجرة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بشأن سبل كسب العيش والحلول الرقمية للأشخاص المتنقلين؛ ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة بشأن تحقيق توازن بين البشر وكوكب الأرض؛ ومع الاتحاد الدولي للاتصالات ولجنة النطاق العريض لتعزيز الأمم الرقمية الشاملة للجميع؛ ومع مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان ومكتب التنسيق الإنمائي للأمم المتحدة للنهوض بنهج قائم على احترام حقوق الإنسان في خط الاستجابة لجائحة كوفيد-١٩.

وتقديم جهودنا الموحدة لمساعدة البلدان في التصدي لجائحة كوفيد-١٩ والآثار الناجمة عنها مثلاً آخر على التطبيق العملي لإصلاح الأمم المتحدة. واجتمعت أفرقة الأمم المتحدة الطيرية العاملة في ١٦٢ بلداً وإقليماً على نحو غير مسبوق في عام ٢٠٢٠، لمساندة السلطات من أجل التصدي للآثار المتعددة الناجمة عن الجائحة. ويشارك برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بوصفه القيادة التقنية للأمم المتحدة في المجال الاقتصادي-الاجتماعي، في ثلاثة حيوي ضم كلّاً من مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية ومنظمة الصحة العالمية، وعمل على نحو أوّلئك من أي وقت مضى مع نظرائه في المنظومة الإنسانية. وقد شاركنا في قيادة عملية وضع التقييمات الاجتماعية والاقتصادية وتنفيذها وأسهمنا في وضع خطط الاستجابة وتغيير تكتيقوها.

وفي المرحلة المقبلة، سيعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع منظمة الصحة العالمية وكيانات الأمم المتحدة الأخرى من أجل دعم الإنصاف والقدرة على الصمود والاستدامة في برامج التأقير ضد كوفيد-١٩.

وقدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أيضاً خدمات إلى الأمم المتحدة على نطاق أوسع وأدار التمويل بالنيابة عنها:



في ما يلي أفضل ١٠ شركاء للألم المتحدة يعملون معاً من خلال حلولنا المبتكرة التي تحمل بصمتنا وخارجها:



## الوجود النشط طوال الجائحة

## سفراء النوايا الحسنة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمناصرين من المشاهير

شهد أسبوع الجمعية العامة للأمم المتحدة "الذى عُقد عن بعد" تبيين فنانة البواب الأفريقي يامي ألايد (أعلى اليسار) سفيرة للنوايا الحسنة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بناءً على عملياتها كمناصرة لقضايا المساواة وتمكين المرأة واستدامة كوكب الأرض.

ومع التحول إلى العالم الافتراضي في  
أذار/مارس ٢٠٢٠، استطاعت الشخصيات  
المؤثرة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي نشر  
الوعي بطرق جديدة، كان أولها من خلال  
المساعدة في توضيح المعلومات الخاطئة حول  
جائحة كوفيد-١٩. وكشفت حملة المشاهير  
المسمة #HalfTheWorld (نصف العالم)  
التي أطلقها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن  
ازدياد انعدام المساواة من جراء الجائحة وتغير  
المناخ، لدى الملايين العديدة من البشر المقهرين  
إلى الحماية الاجتماعية. وبقيادة النوايا  
الحسنة بادما لاكتشي (وسط الصورة، إلى يسار  
الممثل ديفيد اوilyor)، استقطبت الحملة  
٢٣٧ وسيلة إعلام يتجاوز عدد متابعيها ١٥٢ مليوناً،  
بالإضافة إلى ٢١ مليون متابع على وسائل  
التواصل الاجتماعي.

وشهد عام ٢٠٢٠ أيضاً إطلاق فعالية عين على الأهداف (Eyes on the Goals) بمشاركة عدد كبير من النجوم إذاناً ببدء عقد العمل. وتصفت الحملة، التي نظمت بالتعاون مع شركاء التنمية المستدامة، فيديوهات رقية أعدتها تخبئة من المشاهير والشخصيات المؤثرة من عالم الأفلام والموسيقى والرياضة، مما ساعد في تعزيز الدعم العالمي لأهداف التنمية المستدامة. (من اليسار: الممثل الكوميدي والكاتب والمنتج ابراهيم طلسون)



# الاستثمار في التنمية

## أبرز شركائنا

نعتمد أكثر من أي وقت مضى على دعم شركائنا في مساعدتنا في انتقال العالم من براثن الجائحة وبناء مستقبل أفضل للتنمية.

## أبرز الشركاء

نود أن نتقدم بالشكر لجميع شركائنا، بدءاً بأبرز 15 شريكاً:



٥٠٪ من الموارد الأساسية مدعاة بتعهدات متعددة السنوات  
إسهامات بقيمة ٣٤٦ مليون دولار أمريكي في الموارد الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي مستمدّة من تعهدات متعددة السنوات

زيادة بنسبة ٤٪ في التمويل الحكومي  
زادت الإسهامات من التمويل الحكومي بنسبة ٤٪ - (من ٧٩٠ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٩ إلى ١,١ مليار دولار أمريكي)

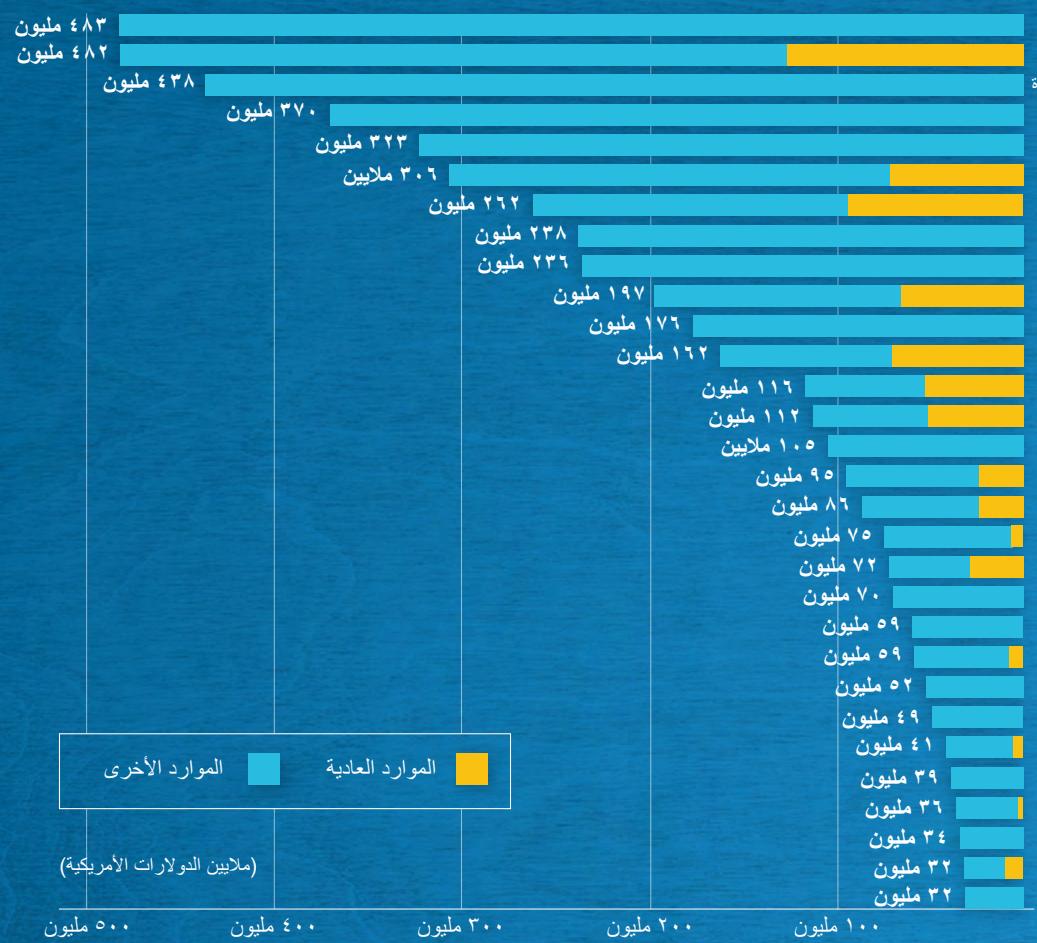
بزيادة بنسبة ٢١٪ في نوافذ التمويل  
زادت الإسهامات المقدمة إلى نوافذ التمويل بنسبة ٢١٪ (من ١٠٣ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٩ إلى ١٢٥ مليون دولار أمريكي)

زيادة بنسبة ٧٧٪ في صناديق التمويل الجماعي التابعة للأمم المتحدة  
زادت الإسهامات المتقدمة باعتبارنا من منظمات الأمم المتحدة المشاركة بنسبة ٧٧٪ من عام ٢٠١٩

## أبرز إنجازات عام ٢٠٢٠

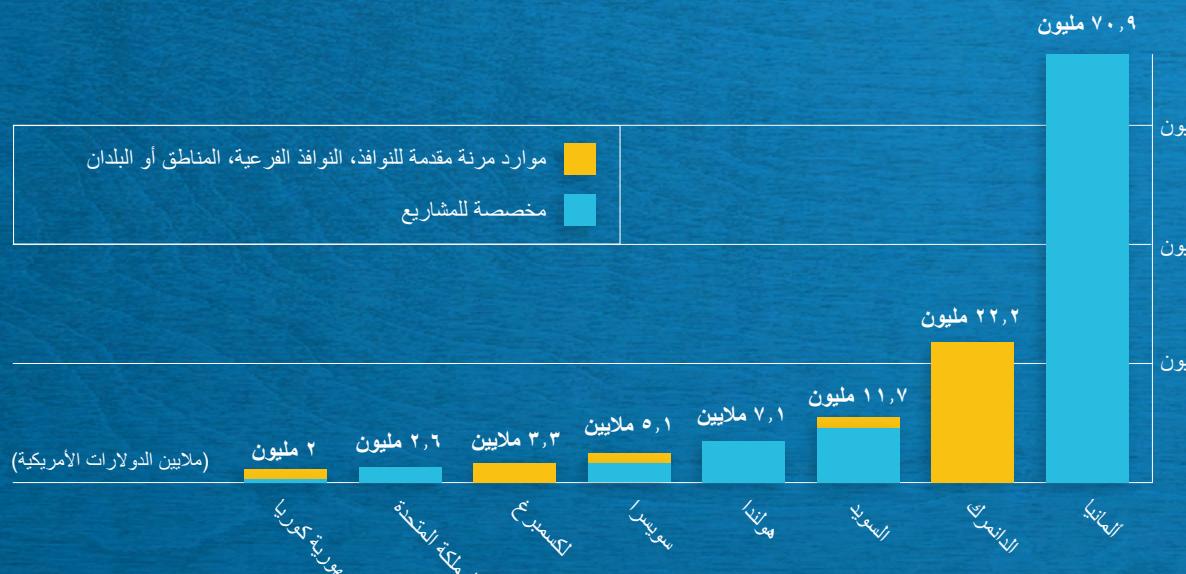
جميع الأرقام المالية مؤقتة يعود تحديثها إلى نيسان/أبريل ٢٠٢٠ وهي قابلة للتغيير حتى إتمام البيانات المالية المدققة.

## أفضل شركاء لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام ٢٠٢٠



## نوافذ التمويل

نوافذ التمويل التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي هي آلية تمويل مجمع تتيح الفرصة للشركاء لتوفير الدعم المواضعي لأهداف التنمية المستدامة، ونوجه بشكر خاص إلى المساهمين الرئيسيين في نوافذ التمويل لعام ٢٠٢٠.



# الموارد الأساسية تحقق المزيد

## مرونة قصيرة أجل، ونتائج طويلة الأجل

الموارد العادية أو الأساسية هي أموال مقدمة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي غير مخصصة لمشروع أو موضوع معين.

وفي الظروف المثلثة، تتطلب التنمية تركيزاً واضحاً واستراتيجياً طوبيلاً الأجل، فضلاً عن القدرة على التصدي للتحديات والفرص الناشئة، والتي تعد جائحة كوفيد-١٩ مثالاً صارخأً لها. ويجعل التمويل الأساسي تحقيق ذلك أمراً ممكناً.

وتشكل الموارد الأساسية ضد القدرة التشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والشبكات  
والوجود على الأصعدة العالمية والإقليمية والقطريّة عبر ١٧٠ بلداً وإقليماً



## الموارد الأساسية وجائحة كوفيد-١٩ وما بعدها

### الاستجابة لأزمة إنسانية

يشكل التمويل الأساسي عنصراً أساسياً في العلاقة القائمة منذ أمد بعيد بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والحكومات وتقنها به قبل وقوع الأزمات وأثنائها وبعدها. وعمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مختلف المناطق مع الجهات المانحة والشركاء في عام ٢٠٢٠ بُعدة إعادة برجمة الموارد الأساسية من أجل الشروع في إجراءات الاستجابة السريعة لجائحة كوفيد-١٩ على أرض الواقع وتحفيز المزيد من الموارد التي تشتد الحاجة إليها.

يتبع لنا ذلك أن الدعم للحكومات بناء على طلبها في إطار دعم منظومة الأمم المتحدة الأوسع نطاقاً.

ولما كانت الموارد الأساسية هي أكثر طرائق التمويل مرنة، فهي تمكن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من تضمين الأعمال التأسيسية في تصميم البرامج، على نحو يساعد في اجتذاب المزيد من الموارد من مصادر أخرى. وأتاحت لنا المرونة التي تتمتع بها الموارد الأساسية إعادة تخصيص أموال الموارد المتوفرة بسرعة لتقديم الدعم المباشر لاحتياجات البلدان، بما في ذلك البلدان المنكوبة بالأزمات.

## مصدر قوتنا الأساسية في تنام

تراجع التمويل الأساسي منذ الأزمة المالية العالمية الأخيرة، وأعلنت بعض البلدان عن تخفيضات كبيرة في تمويلها المخصص للتنمية، والممعروف أيضاً باسم المساعدات الإنمائية الرسمية. غير أن شركاء برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المؤثرون يرفضون هذا الاتجاه.

في عام ٢٠٢٠، تلقينا

**٦٩٦ مليون دولار أمريكي من الإسهامات في الموارد الأساسية**

(بزيادة بنسبة ١٣٪ عن ٧٩ مليون دولار أمريكي في عام ٢٠١٩)



### حيثما تشتد الحاجة

يواصل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ضمان إنفاق أغلىية الموارد الأساسية (٨٥٪ على الأقل، حسب التكليف الصادر عن مجلسه التنفيذي) على البرامج في أشد البلدان فقرأً، مع التصدي لمكامن الفقر والهشاشة في البلدان المتوسطة الدخل، ولا سيما عندما تؤثر على النساء والمجتمعات المحلية المهمشة.

### الترويج لقواعد الأمم المتحدة ومبادئها

تمكن الموارد الأساسية لوجود برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وعملياته على الصعيد العالمي من خلال الحضور والمشاركة بنشاط مع الحكومات وبناء علاقات ثقة من أجل الترويج قيم الأمم المتحدة، بما في ذلك حقوق الإنسان ومبدأ عدم ترك أحد خلف الركب.

وشمل ذلك زيادة قياسية بنسبة ١٢٦٪ من ألمانيا، مع زيادات أيضاً من الدانمارك، واليابان، والولايات المتحدة، وفنلندا، والجمهورية التشيكية، وإسرائيل. وعادت دول أن提غوا وبربودا، وكوبا، وإيران، ولاتفيا إلى الإسهام أو بدأت في الإسهام في الموارد الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

# كيف ينظر العالم إلينا

يساعد التقدير، على الصعيدين الخارجي أو الداخلي، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في البقاء على المسار الصحيح والمضي قدماً في مسيرة التحسين. في ما يلي بعض الجواز وشهادات التقدير التي تلقيناها في عام ٢٠٢٠.



# عالمياً وإقليمياً ومحلياً

تجمع شبكة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي العالم معاً، مما يسهم في إحداث تأثير ونتائج مستدامة لكل من البشر وكوكب الأرض.

## أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

- غيانا
  - هافانا
  - هندوراس
  - جامايكا (تشمل جزر الباهاما وبليز وبريمودا وجزر كامبان وجامايكا وجزر تركس وكايكوس)
  - المسكك
  - بنما
  - باراغواي
  - بيرو
  - سورينام
  - ترینيداد وتوباغو (تشمل أروبا وكوراساو وسانست مارتن وترینيداد وتوباغو)
  - أوروغواي
  - فنزويلا
- مركز بعثة الإقليمي
  - الأرجنتين
  - برادوس وشرق البحر الكاريبي (تشمل أنجيلينا وانتيغوا وبربادوس وجزر فيرجن البريطانية وكمنولث دومينيكا وغرينادا ومونسيرات وسانست لوسيا وسانست كيتس ونفيس وسانست فنسنت وجزر غرينادين)
  - بونيفيا
  - البرازيل
  - تشيلي
  - كولومبيا
  - كورستا ريكا
  - كوبا
  - الجمهورية الدومينيكية
  - إكوانور
  - السلفادور
  - غواتيمالا

## أمريكا الشمالية

- مقر نيويورك

## أفريقيا

- مركز الخدمات الإقليمي في أبيدجان
- أنغولا
- بنين
- بوتسوانا
- بوركينا فاسو
- بوروندي
- الكميريون
- الرأس الأخضر
- جمهورية أفريقيا الوسطى
- تشاد
- جزر القمر
- جمهورية الكونغو الديمقراطية
- جمهورية الكونغو
- كوت ديفوار
- غينيا الاستوائية
- إريتريا
- إسواتيني
- أنغولا
- غامبيا
- غانجا
- غينيا
- غينيا - بيسار
- كونغوس
- ليبسيتو
- ليبيريا
- مدغشقر
- ملاوي
- مالي
- موريتانيا
- مورشيسنوس وسيشيل
- وزامبيك
- غامبيا
- النجر
- نيجيريا
- رواندا
- سن دومينيك وبريزيلبي
- السنغال
- سيراليون
- جنوب إفريقيا
- جنوب السودان
- تنزانيا
- تونجو
- أوغندا
- زامبيا
- زمبابوي

## الدول العربية

- مركز عمان الإقليمي
- الجزائر
- البحرين
- جيبوتي
- مصر
- العراق
- الأردن
- الكويت
- لبنان
- ليبيا
- المغرب
- برنامج تقديم المساعدة إلى الشعب الفلسطيني
- الملكية العربية السعودية
- الصومال
- السودان
- سوريا
- تونس
- اليمن

## أوروبا وأسيا الوسطى

- مركز إسطنبول الإقليمي
- البياليا
- أرمينيا
- أذربيجان
- بيلاروسيا
- البوسنة والهرسك
- قبرص
- جورجيا
- казاخستان
- كوسوفو (حسب قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ١٢٤٤)
- قيرغيزستان
- مولدوڤا
- الجليل الأسود
- مقدونيا الشمالية
- صربيا
- طاجيكستان
- تركيا
- تركمانستان
- أوكرانيا
- أوزبكستان

## آسيا والمحيط الهادئ

- مركز بانكوك الإقليمي
- أفغانستان
- بنغلاديش
- بوتان
- كمبوديا
- الصين
- جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
- الهند
- اندونيسيا
- إيران
- جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
- مالزيا (تشمل بروناي دار السلام ومالزيا وسنغافورة)
- جزر المالديف
- منغوليا
- ميامار
- نيبال
- مكتب المحيط الهادئ في فوجي (تشمل ولايات ميكونوزينيا الموحدة وفيجي وكيريباتي وجمهوريات جزر مارشال وناورو وبالاو وجزر سليمان وتونغا وتوفالو وفانواتو)
- باكستان
- بابوا غينيا الجديدة
- الفلبين
- ساموا (تشمل ساموا وجزر كوك ونيوي و TOKELAU)
- سري لانكا
- تايلاند
- فيتنام

## مكاتب التمثيل

- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نيروبي بشان الناصر ومرونة النظم الإيكولوجية
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في جينيف
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في دولة النمسا (تشمل الدانمارك وفنلندا والترويج والسويد)
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في طوكيو
- مكتب تمثيل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في واشنطن

## مراكز السياسات

- مركز السياسات العالمية في نيروبي بشان الناصر ومرونة النظم الإيكولوجية
- مركز أوسلو للحكم
- مركز إسطنبول الدولي المعنى بدور القطاع الخاص في التنمية
- مركز سيول للسياسات المعنى بتبادل المعرفة من خلال شراكات أهداف التنمية المستدامة
- مركز سنغافورة العالمي المعنى بالเทคโนโลยيا والإبتكار والتنمية المستدامة



برنامـج الأمـم المـتحـدة الإنـمائـي

1 ساحة الأمم المتحدة

نيويورك، نيويورك 10017

[www.undp.org](http://www.undp.org)

© حقوق الطبع والنشر محفوظة ل برنامـج الأمـم المـتحـدة الإنـمائـي لعام 2021

